

EN

Instructions for use

DE

Gebrauchsanweisung

FR

Mode d'emploi

ENGLISH	Instructions for use	Page 4
DEUTSCH	Gebrauchsanweisung	Seite 22
FRANÇAIS	Mode d'emploi	Page 40

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT to be read and observed

Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference. These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.

⚠ Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

PERMITTED USE

⚠ CAUTION: The appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote controlled system.

⚠ This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed

& breakfast and other residential environments.

⚠ This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.

⚠ The bulb used inside the appliance is specifically designed for domestic appliances and is not suitable for general room lighting within the home (EC Regulation 244/2009).

⚠ The appliance is designed for operation in places where the ambient temperature comes within the following ranges, according to the climatic class given on the rating plate. The appliance may not work properly if it is left for a long time at a temperature outside the specified range.

Climatic Class Amb. T. (°C)

SN: From 10 to 32 °C

ST: From 16 to 38 °C;

N: From 16 to 32 °C

T: From 16 to 43 °C

⚠ This appliance does not contain CFCs. The refrigerant circuit contains R600a (HC). Appliances with Isobutane (R600a): isobutane is a natural gas without environmental impact, but is flammable. Therefore, make sure the refrigerant circuit pipes are not damaged, especially when emptying the refrigerant circuit.

⚠ WARNING: Do not damage the appliance refrigerant circuit pipes.

⚠ WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

⚠ **WARNING:** Do not use mechanical, electric or chemical means other than those recommended by the Manufacturer to speed up the defrost process.

⚠ **WARNING:** Do not use or place electrical devices inside the appliance compartments if they are not of the type expressly authorised by the Manufacturer.

⚠ **WARNING:** Ice makers and/or water dispensers not directly connected to the water supply must be filled with potable water only.

⚠ **WARNING:** Automatic ice-makers and/or water dispensers must be connected to a water supply that delivers potable water only, with mains water pressure between 0.17 and 0.81 MPa (1.7 and 8.1 bar).

⚠ Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

⚠ Do not swallow the contents (non-toxic) of the ice packs (provided with some models). Do not eat ice cubes or ice lollies immediately after taking them out of the freezer since they may cause cold burns.

⚠ For products designed to use an air filter inside an accessible fan cover, the filter must always be in position when the refrigerator is in function.

⚠ Do not store glass containers with liquids in the freezer compartment since they may break.

Do not obstruct the fan (if included) with food items.

After placing the food check that the door of the compartments closes properly, especially the freezer door.

⚠ Damaged gaskets must be replaced as soon as possible.

⚠ Use the refrigerator compartment only for storing fresh food and the freezer compartment only for storing frozen food, freezing fresh food and making ice cubes.

⚠ Avoid storing unwrapped food in direct contact with internal surfaces of the refrigerator or freezer compartments.

Appliances could have special compartments (Fresh Food Compartment, Zero Degree Box, etc.). Unless specified in the specific booklet of product, they can be removed, maintaining equivalent performances.

⚠ C-Pentane is used as blowing agent in the insulation foam and it is a flammable gas.

INSTALLATION

⚠ The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

⚠ Installation, including water supply (if any) and electrical connections, and repairs must be carried out by a qualified technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site. After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The

appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electric shock. During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electric shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.

⚠ Be careful not to damage the floors (e.g. parquet) when moving the appliance. Install the appliance on a floor or support strong enough to take its weight and in a place suitable for its size and use. Make sure the appliance is not near a heat source and that the four feet are stable and resting on the floor, adjust as required, and check that the appliance is perfectly level using a spirit level. Wait at least two hours before switching the appliance on, to ensure that the refrigerant circuit is fully efficient.

⚠ **WARNING:** To avoid a hazard due to instability, positioning or fixing of the appliance must be done in accordance with the manufacturer instructions. It is forbidden to place the refrigerator in such way that the metal hose of gas stove, metal gas or water pipes, or electrical wires are in contact with the refrigerator back wall (condenser coil).

All dimensions and spacing needed for installation of the appliance are in the Installation instruction booklet.

ELECTRICAL WARNINGS

⚠ It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is

accessible, or by a multi-pole switch installed upstream of the socket in accordance with the wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards.

⚠ Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not use the appliance when you are wet or barefoot. Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.

⚠ If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electric shock.

CLEANING AND MAINTENANCE

⚠ **WARNING:** Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation; never use steam cleaning equipment - risk of electric shock.

⚠ Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools.

DISPOSAL OF PACKAGING MATERIALS


The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol ♻️.

The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

DISPOSAL OF HOUSEHOLD APPLIANCES

This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials.

Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health. *negative sull'ambiente e sulla salute umana.*

The symbol  on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.

ENERGY SAVING TIPS

To guarantee adequate ventilation follow installation instructions. Insufficient ventilation at the back of the product increases energy consumption and decreases cooling efficiency. Frequent door opening might cause an increase in Energy Consumption.

The internal temperature of the appliance and the Energy Consumption may be affected also by the ambient temperature, as well as location of the appliance. Temperature setting should take into consideration these factors.

Reduce door opening to a minimum.

When thawing frozen food, place in the refrigerator. The low temperature of the frozen products cools the food in the refrigerator. Allow warm food and drinks to cool down before placing in the appliance.

Positioning of the shelves in the refrigerator has no impact on the efficient usage of energy. Food should be placed on the shelves in such way to ensure proper air circulation (food should not touch each other and distance between food and rear wall should be kept).

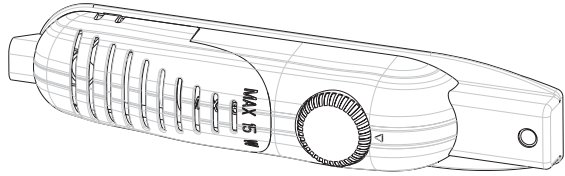
You can increase storage capacity of frozen food by removing baskets and, if present, Stop Frost shelf.

Do not worry about noises coming from the compressor which are described as normal noises in this product's Quick Guide.

HOW TO OPERATE THE APPLIANCE

Thermostat setting

- The thermostat automatically regulates the inside temperature of the fridge. By rotating the knob from position 1 to 5, colder temperatures can be obtained.
- The “ • “ position shows thermostat is closed and no cooling will take place.
- For short-term storage of food in the fridge, you can set the knob between minimum and medium positions (1-3).
- For long-term storage of food in the fridge, you can set knob to the medium position (3-4).



Note that: The ambient temperature, temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, affects the temperature in the fridge. If required, change the temperature setting.

- When you first switch on the appliance, you should ideally try to run it without any food in for 24 hours and not open the door. If you need to use it straight away, try not to store a large quantity of food inside it.
- If the unit is switched off or unplugged, you must allow at least 5 minutes before restarting in order not to damage the compressor.
- LARDERS (without star rating): Larders (coolers) do not have a freezer compartment but can cool down to 4 - 6°C.

Warnings about temperature adjustments

- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the fridge.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- A 5 minute delaying function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge, when you take the plug off and then plug it on again to operate it or when an energy breakdown occurs. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 32°C range.

FOOD STORAGE IN THE APPLIANCE

- The fridge is used for storing fresh food for few days.
- Do not place food in direct contact with the rear wall of the refrigerator. Leave some space around food to allow the circulation of air.
- Do not place hot food or evaporating liquid in the refrigerator.
- Always make sure food is wrapped or stored in closed containers.
- To reduce humidity and avoid formation of frost, never place liquids in unsealed containers in the refrigerator.
- We recommend that you loosely wrap meat and store it on the glass shelf just above the vegetable bin, where the air is cooler.
- Store fruit and vegetable items loose in the crisper containers.
- To prevent the cold air escaping, try not to open the door too often, and not leave the door open for a long time.

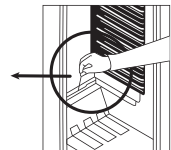
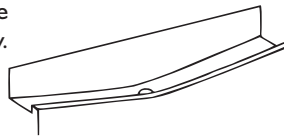
CLEANING AND MAINTENANCE

- Disconnect the unit from the power supply before cleaning.
- Do not clean the appliance by pouring water.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.
- The refrigerator should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.
- Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the dishwasher.
- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.
- Clean the condenser with a broom at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.

THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.

Defrosting

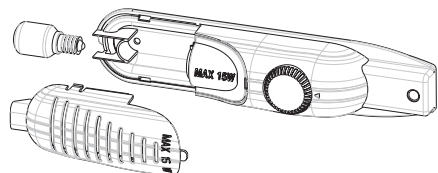
- Defrosting occurs automatically in the fridge during operation; the water is collected by the evaporation tray and evaporates automatically.
- The evaporation tray and the water drain hole should be cleaned periodically with the defrost drain plug to prevent the water from collecting at the bottom of the fridge instead of flowing out.
- You can also clean the drain hole by pouring ½ glass of water down it.



Replacing the light bulb

When replacing the bulb of the fridge;

1. Unplug the unit from the power supply,
2. Press the hooks on the sides of the light cover top and remove the light cover
3. Change the present light bulb with a new one of not more than 15 W.
4. Replace the light cover and after waiting 5 minutes plug the unit.



Replacing LED Lighting

If your fridge has LED lighting contact the help desk as this should be changed by authorized personnel only.

TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

Transportation and changing of Installation position

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be retained if required.
- During transportation, the appliance should be secured with a wide string or a strong rope. The instructions written on the corrugated box must be followed while transporting.
- Before transporting or changing the installation position, all the moving objects (ie,shelves,crisper...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent them from getting damaged.

Carry your fridge in the upright position.

BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

If your fridge is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following.

The appliance does not operate,

Check if:

- There is a power failure.
- The mains plug is not plugged in properly, or is loose.
- The thermostat setting is on position ““““.
- The socket is defective. To check this, plug in another appliance that you know is working into the same socket.

The appliance performs poorly,

Check if:

- You have overloaded the appliance.
- The door is not closed properly.
- There are not enough ventilation ducts in the kitchen unit as mentioned in the installation manual.

If there is noise:

The cooling gas which circulates in the fridge circuit may make a slight noise (bubbling sound) even when the compressor is not running. Do not worry, this is quite normal. If you hear different sounds, check if:

- The appliance is installed firmly as described in the installation manual.
- Objects on the appliance are vibrating.

If there is water in the lower part of the fridge,

Check if:

- The drain hole for water is not clogged (use defrost drain plug to clean the drain hole).

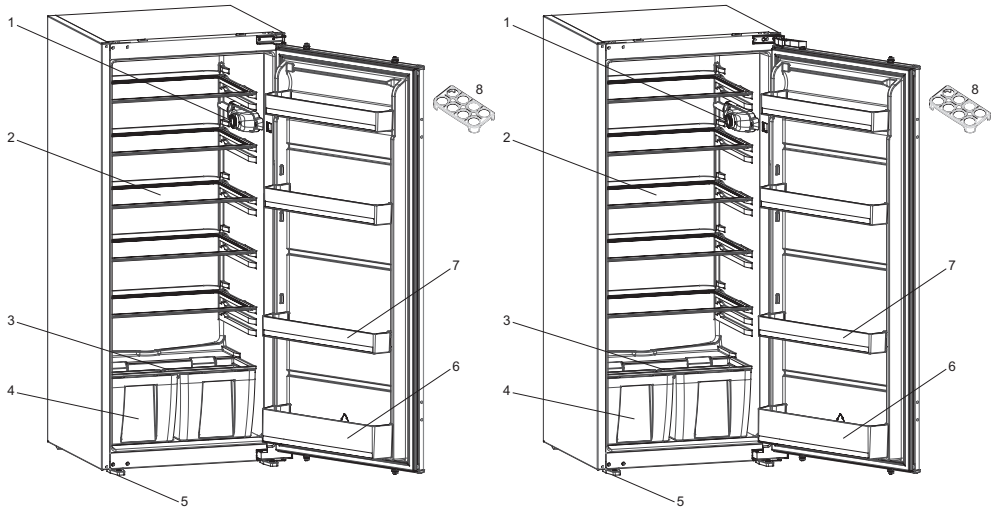
Recommendations

- When there is no power, to prevent any damage to the compressor, you should unplug the refrigerator. You should delay plugging in 5 – 10 minutes after power is restored.
- If you unplug the refrigerator for any reason you should wait at least 5 min to replug. This will avoid damage to the refrigerator's components.
- The cooling unit of your refrigerator is hidden at the rear of the appliance. Therefore, water droplets or icing may form on the rear surface of your fridge due to the operation of the compressor at specified intervals. This is normal, there is no need to perform a defrosting operation unless the icing is excessive.
- If you do not intend to use your fridge for a long time (e.g. in summer holidays), turn the thermostat to the «•» position. After defrosting, clean your fridge and leave the door open to prevent humidity and smells.
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult to the nearest Authorised Service Centre.
- The appliance you have purchased is designed for domestic use and can only be used at home and for the stated purposes. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer uses the appliance in a way that does not comply with this, we emphasise that the manufacturer and the dealer will not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.

Tips for saving energy

1. Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near a heat source (radiator, cooker ... etc). Otherwise use an insulating plate.
2. Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
3. Cover drinks or other liquids when placing them in the appliance Otherwise humidity increases in the appliance. Therefore, the working time gets longer. Also covering drinks and other liquids helps to preserve smell and taste.
4. Try to avoid keeping the doors open for long periods or opening the doors too frequently as warm air will enter the cabinet and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
5. Keep the covers of the different temperature compartments (crisper, chiller ... etc) closed
6. Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.

THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance.
Parts may vary according to the appliance model.

- 1. THERMOSTAT KNOB
- 2. FRIDGE SHELVES
- 3. CRISPER COVER
- 4. CRISPERS

- 5. LEFT & RIGHT FEET
- 6. BOTTLE SHELF
- 7. DOOR SHELVES
- 8. EGG HOLDER

Installation instructions and door reversibility for versions with Rail hinges

! It is recommended that the installation be performed by authorized technical staff

! Before installation, read the instructions carefully.

! Fit the refrigerator/freezer in stable kitchen units only.

! Cabinet dimensions are changed by material of trim **flap**¹.

1. If material of trim flap¹ is plastic, look at (Table. I/B1) for cabinet dimensions.

2. If material of trim flap¹ is metal, look at (Table. I/B2) for cabinet dimensions.

! If necessary, reverse the door according to instructions.

1. See fig.A for the necessary attachment components.

2. Insert trim **flap**¹ into slot and screw by **screws**⁶. (fig.D)

3. Pass the power cord through ventilation shaft and position it so that the appliance could be easily plugged in once it has been installed. (fig.B - fig.C)

4. Take out the **trim gasket**⁴ located on the side panel of the appliance and stick it on reverse side of the door hinges of the appliance. (fig.D - fig.E)

5. Raise the appliance and slide into the kitchen unit.

6. Push the appliance to the reverse side of the door hinges providing that the **trim gasket**² covers the space between the appliance and the kitchen unit.

7. Align the front feet with front surface of the kitchen unit. (fig.F)

8. Screw the front feet by using **screws**⁵. (fig.F)

9. Screw **trim flap**¹ to kitchen unit using **screws**⁵. (fig.G)

10. Screw **guides**³ to appliance door with **screws**⁶. (fig.H)

11. Lean appliance door to unit door as it is opened at right angle.

12. Slide rails⁴ into **guides**³ aligning the groove. (fig.H)

13. Screw the **rails**⁴ to the unit door with **screws**⁵. (fig.H)

14. Set 1~2 mm gap on handle side between unit itself and unit door by adjusting **guides**³. That is vital for appliance performance. (fig.H)

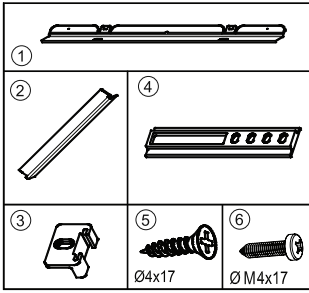


Figure A

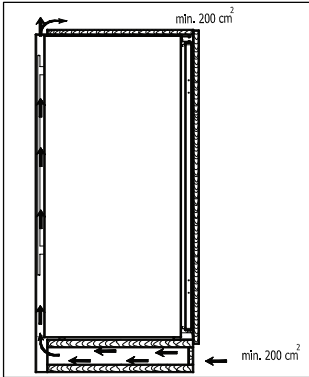


Figure B

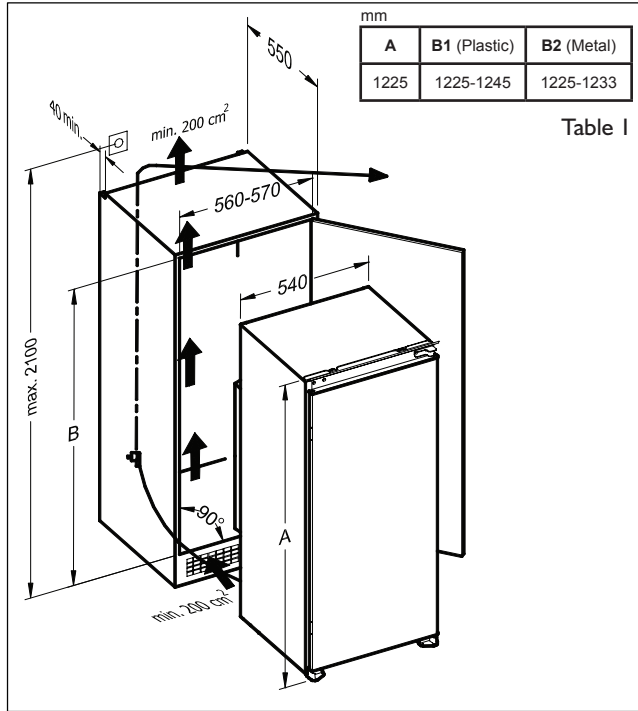


Table I

Figure C

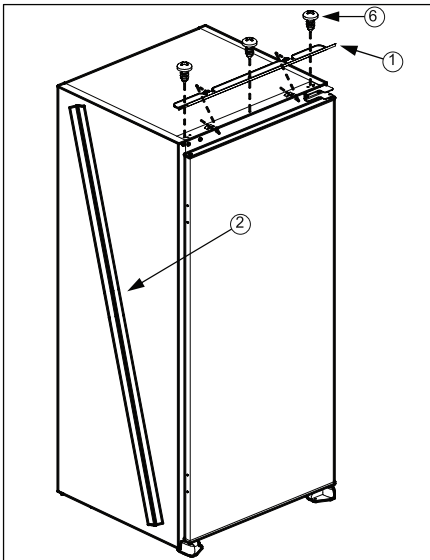


Figure D

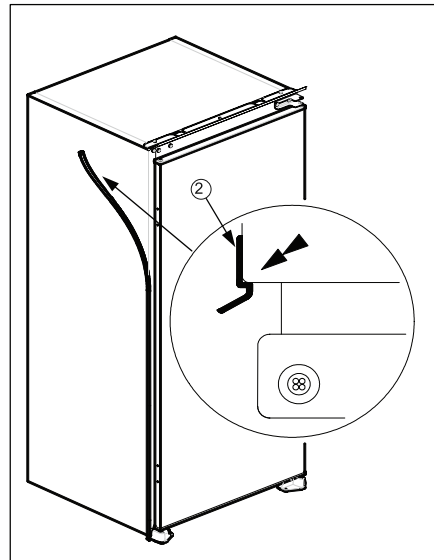
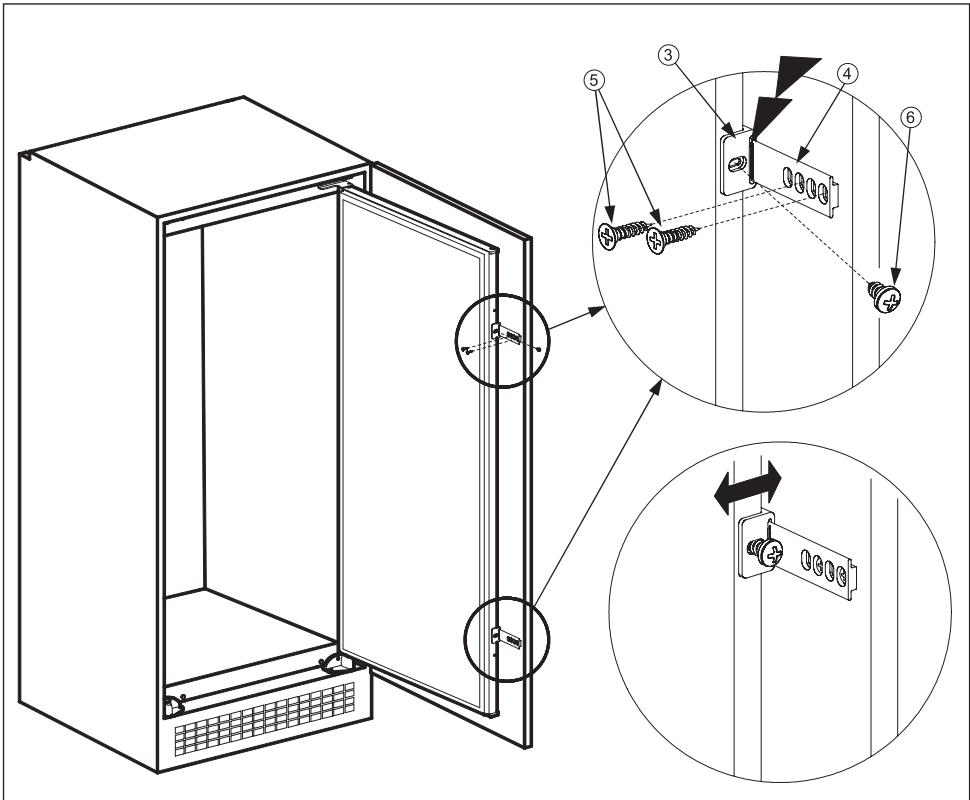
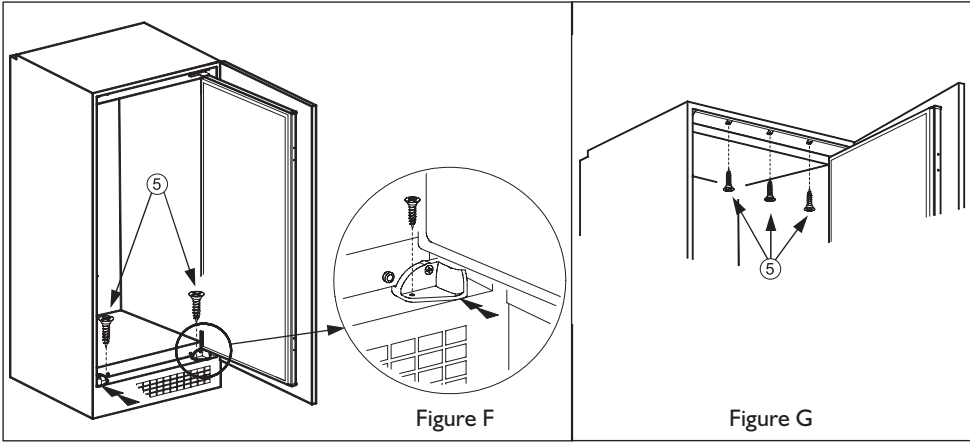


Figure E



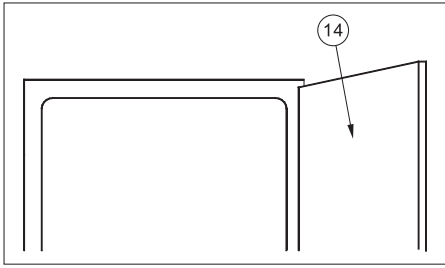


Figure J

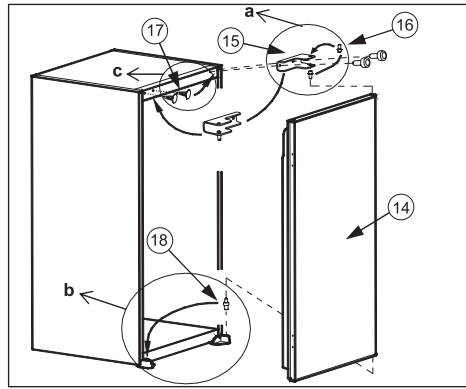


Figure K

Door reversing

1. Open **appliance door**¹⁴. (fig.J)
2. Disassemble **door hinge**¹⁵ and take **appliance door**¹⁴ to safe place. (fig.K)
3. Unscrew **door hinge pin**¹⁶ and screw it to opposite side firmly and take to safe place. (fig.K.a)
4. Take **door lower pin**¹⁸ to opposite side. (fig.K.b)
5. Take **hole plugs**¹⁷ to opposite side. (fig.K.c)
6. Place **appliance door**¹⁴ over **door lower pin**¹⁸ and insert **door hinge pin**¹⁶ into hinge hole on **appliance door**¹⁴ and then screw **door hinge**¹⁵ firmly onto opposite side of original position. (fig.K)

Installation instructions for product with Hettich hinges

! It is recommended that this installation be performed by authorized technical staff.

! Before installation, read the instructions carefully.

! Fit the refrigerator/freezer in stable kitchen units only.

! Cabinet dimensions are changed by material of trim flap¹.

1. If material of trim flap⁽¹⁾ is plastic, look at (Table. I/B1) for cabinet dimensions.

2. If material of trim flap⁽¹⁾ is metal, look at (Table. I/B2) for cabinet dimensions.

! If necessary, reverse the door according to instructions.

1. See fig.A for the necessary attachment components.

2. Open the package. **Take gasket spacer⁽⁹⁾** and brake into three as shown in figureD. The middle part is **door hang rail⁽¹⁰⁾**. The other two parts are unit **door spacers⁽¹¹⁾**. (fig.D)

3. Insert **trim flap⁽¹⁾** into slot and screw by **screws⁽⁸⁾**. (fig.E)

4. Pass the power cord through ventilation shaft and position it so that the appliance could be easily plugged in once it has been installed. (fig.B - fig.C)

5. Cut **trim gasket⁽⁴⁾** to the height of the recess and stick it on reverse side of the door hinges of the appliance. (fig.E)

6. Raise the appliance and slide into the kitchen unit.

7. Lean the appliance to the kitchen unit through the hinges and align the front feet with front surface of the kitchen unit. (fig.F)

8. Open the appliance door and screw the front feet by using **screws⁽⁷⁾**. (fig.G)

9. Screw **trim flap⁽¹⁾** to kitchen unit using **screws⁽⁷⁾**. (fig.G)

10. Screw the hinges to the kitchen unit using **screws⁽⁷⁾**. (fig.G)

11. Close the appliance door. Unscrew and remove the **nuts⁽¹⁴⁾**, **washers⁽¹³⁾** and **adjustment bolts⁽¹²⁾** from the appliance door. (fig.H)

12. Take out the liners of the tapes on **door hang rails⁽¹⁰⁾**. Place **door hang rails⁽¹⁰⁾** on the appliance door by inserting the bosses on the holes of the appliance door, aligning the front surfaces of the **door hang rails⁽¹⁰⁾** and the appliance door parallel to each other. Let the **door hang rails⁽¹⁰⁾**, stick onto the appliance door. (fig.H)

13. Slide the **door hang⁽²⁾** into **door hang rails⁽¹⁰⁾**. (fig.J - fig.K)

14. Take out the liners of the tapes on the front side of the **door hang⁽²⁾**.

15. Take out the liners of the tapes on the unit door spacers⁽¹¹⁾ and stick them onto the unit door⁽¹⁵⁾, closer to the upper corners. (fig.K)

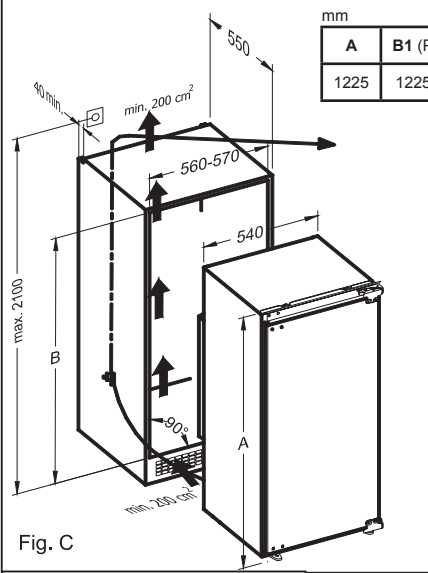
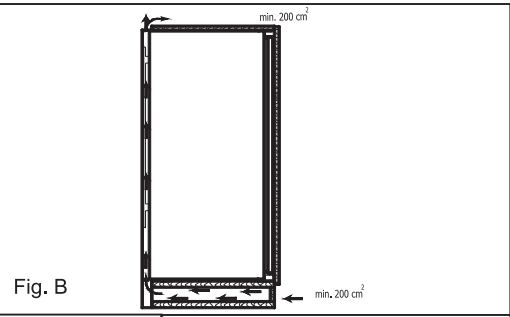
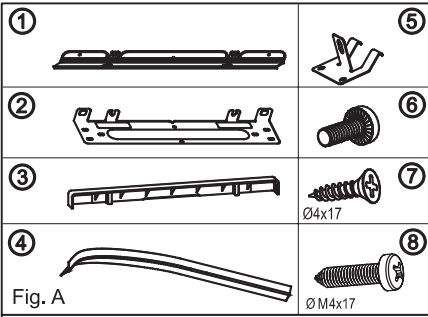
16. Lean the **unit door⁽¹⁵⁾** to the **door hang⁽²⁾**, aligning the **unit door spacers⁽¹¹⁾** on the left, right and top edges with the sides of the unit or the doors of the nearer and upper kitchen units. (fig.K)

17. Make sure that the **unit door⁽¹⁵⁾** sticks onto the **door hang⁽²⁾**. Pull the **unit door⁽¹⁵⁾** allowing the **door hang⁽²⁾** to slide out the **door hang rails⁽¹⁰⁾**. Observe that the **door hang⁽²⁾** stays stuck on the **unit door⁽¹⁵⁾**. (fig.L)

18. Lay down the **unit door⁽¹⁵⁾** on the floor and screw the **door hang⁽²⁾** to the **unit door⁽¹⁵⁾** by **screws⁽⁷⁾**. (fig.L)

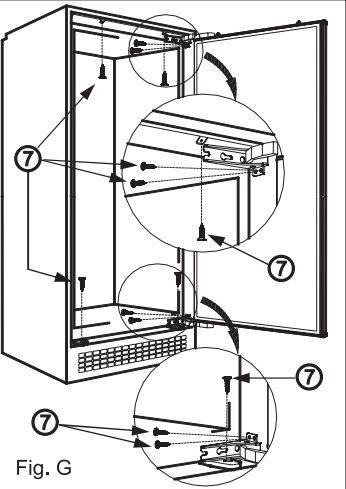
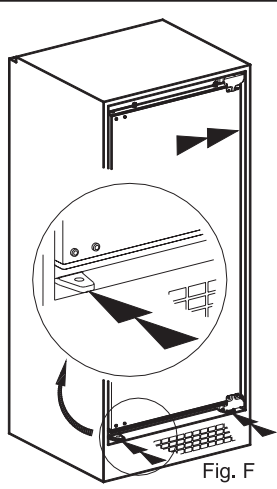
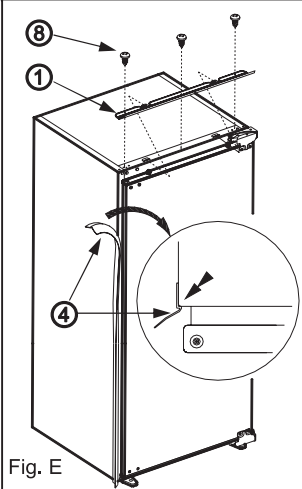
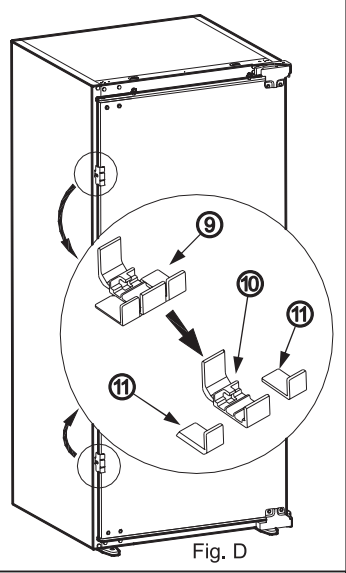
19. To overcome some of the furniture mistakes, there are **plastic spacers^(A)** stuck on the **door hang⁽²⁾**. Remove these **plastic spacers^(A)**. (fig.M)

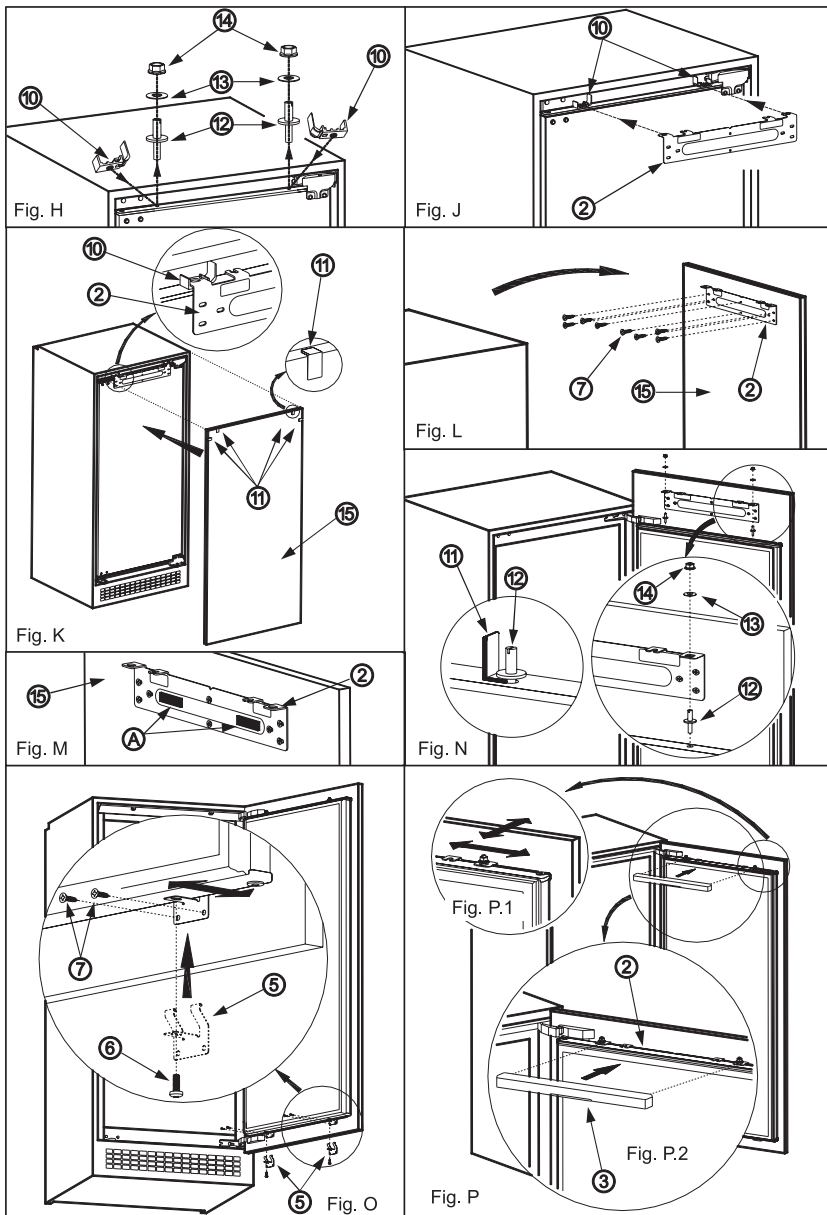
20. Remove the **door hang rails**⁽¹⁰⁾ from the appliance door. Screw the **adjustment bolts**⁽¹²⁾ to the holes on the appliance door by leaving the necessary space using **unit door spacer**⁽¹¹⁾. (fig.N)
21. Open the appliance door. Place the **unit door**⁽¹⁵⁾ onto the appliance door inserting adjustment bolts⁽¹²⁾ into the slots on the **door hang**⁽²⁾. (fig.N)
22. Place the washers⁽¹³⁾ and screw the **nuts**⁽¹⁴⁾ onto the **adjustment bolts**⁽¹²⁾. (fig.N)
23. 1~2 mm gap between the unit itself and unit door is vital for appliance performance. Close the door and make the accurate adjustment of the **unit door**⁽¹⁵⁾ by screwing or unscrewing the **adjustment bolts**⁽¹²⁾ for vertical adjustment and by the help of the slots on the **door hang**⁽²⁾ for other directions. (fig.P1)
24. Place the **door bottom fixings**⁽⁵⁾ to the bottom of the appliance door between the appliance door and **unit door**⁽¹⁵⁾. Screw the **door bottom fixings**⁽⁵⁾ to the appliance door with **screws**⁽⁶⁾. (fig.O)
25. Screw the **door bottom fixings**⁽⁵⁾ to the **unit door**⁽¹⁵⁾ by **screws**⁽⁷⁾. (fig.O)
26. For the adjustment of the space between the unit upper **door**⁽¹⁵⁾ and the unit itself, you can unscrew the **screws**⁽⁶⁾ then adjust the space between the **appliance upper door**⁽¹⁹⁾ and **unit upper door**⁽¹⁵⁾ by the spring effect of the **door bottom fixings**⁽⁵⁾ while screwing back the **screws**⁽⁶⁾.
27. Slide the **hang cover**⁽³⁾ onto the **door hang**⁽²⁾. (fig.P2)

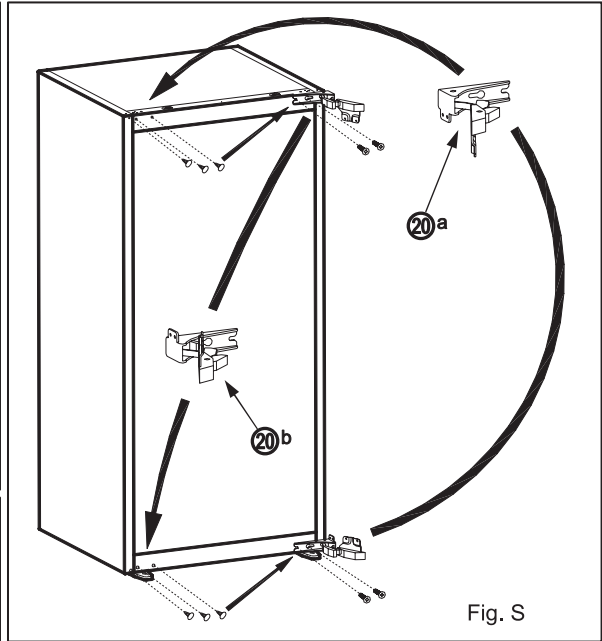
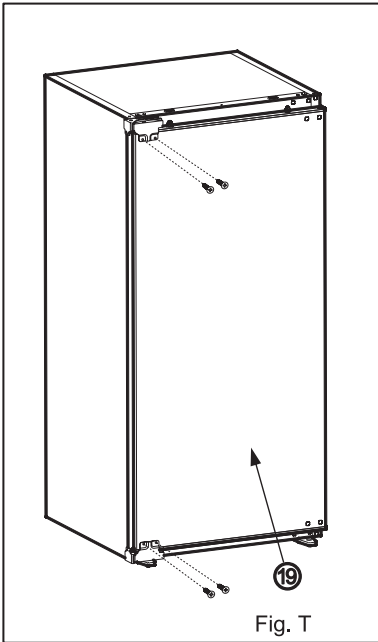
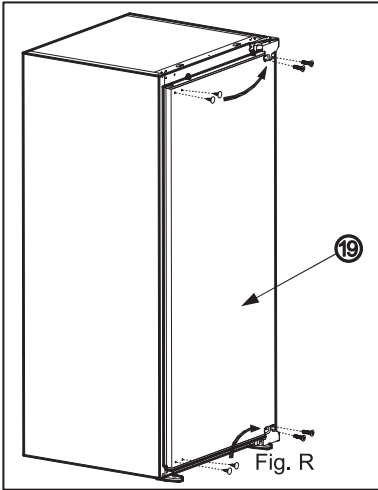


mm		
A	B1 (Plastic)	B2 (Metal)
1225	1225-1245	1225-1233

Table I







Door reversing

! Be careful about not to pinch your fingers in the hinges (**door upper hinge^(20-a)** and **door lower hinge^(20-b)**).

1. Open the **appliance door⁽¹⁹⁾**. (fig.P)
2. Unscrew the screws on the front surface of the **appliance door⁽¹⁹⁾**. Take the **appliance door⁽¹⁹⁾** to a safe place. (fig.S)
3. Move the **hole plugs** on the **appliance door's⁽¹⁹⁾** front surface, to the holes on the reverse side.(fig.S)
4. Open the **door upper hinge^(20-a)** and **door lower hinge^(20-b)**. (fig.S) and disassemble them. (fig.T)
5. Move the **hole plugs** to opposite side. (fig.T)
6. Assemble the **door upper hinge^(20-a)** and **door lower hinge^(20-b)** to the opposite corners of their original position. (fig.T)
7. Assemble the **appliance door⁽¹⁹⁾**. (fig.U)

SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG - Durchlesen und beachten!

Diese Sicherheitsanweisungen vor dem Gebrauch durchlesen. Diese Anweisungen zum Nachschlagen leicht zugänglich aufbewahren.

In diesen Anweisungen sowie auf dem Gerät selbst werden wichtige Sicherheitshinweise angegeben, die durchgelesen und stets beachtet werden müssen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise, für unsachgemäße Verwendung des Geräts oder falsche Bedienungseinstellung.

⚠ Babys und Kleinkinder (0-3 Jahre) müssen vom Gerät ferngehalten werden. Jüngere Kinder (3-8 Jahre) müssen vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit herabgesetzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Gerätes darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

ZULÄSSIGE NUTZUNG

⚠ VORSICHT: Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Schaltvorrichtung, z. B. einem Timer oder einer separaten Fernbedienung, ausgelegt.

⚠ Dieses Gerät ist für Haushaltsanwendungen und ähnliche

Anwendungen konzipiert, zum Beispiel: Mitarbeiterküchen im Einzelhandel, in Büros oder in anderen Arbeitsbereichen; Gasthäuser; für Gäste in Hotels, Motels, Bed-and-Breakfast-Anwendungen und anderen Wohnumgebungen.

⚠ Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Gebrauch ausgelegt. Das Gerät ist nicht für die Benutzung im Freien geeignet.

⚠ Die im Gerät verwendete Lampe ist speziell für Elektrogeräte konzipiert und ist nicht für die Beleuchtung von Räumen geeignet (EU-Verordnung 244/2009).

⚠ Das Gerät ist für den Einsatz in Räumen mit nachstehenden Umgebungstemperaturbereichen ausgelegt, die ihrerseits von der Klimaklasse auf dem Typenschild abhängig sind. Wird der vorgegebene Temperaturbereich für das Gerät für einen längeren Zeitraum unter- oder überschritten, kann es zu Funktionsstörungen kommen.

Klimaklasse Raumtemp. (°C)

SN: Von 10 auf 32°C

ST: Von 16 auf 38°C;

N: Von 16 auf 32°C

T: Von 16 auf 43°C

⚠ Dieses Gerät ist FCKW-frei. Der Kältemittelkreislauf enthält R600a (HC). Hinweis zu Geräten mit Isobutan (R600a): Isobutan ist ein umweltverträgliches, natürliches Gas, es ist jedoch leicht entflammbar. Aus diesem Grund sicherstellen, dass die Leitungen des Kältemittelkreislaufs nicht beschädigt

sind, insbesondere beim Entleeren des Kühlmittelkreislaufs.

⚠ **WARNUNG:** Beschädigen Sie auf keinen Fall die Leitungen des Kältemittelkreises.

⚠ **WARNUNG:** Lüftungsöffnungen in der Geräteverkleidung oder im Einbaumöbel sind von Behinderungen frei zu halten.

⚠ **WARNUNG:** Zum Beschleunigen des Abtauvorganges niemals zu anderen mechanischen, elektrischen oder chemischen Hilfsmitteln greifen als zu den vom Hersteller empfohlenen.

⚠ **WARNUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Fächern des Geräts, wenn deren Einsatz nicht explizit vom Hersteller zugelassen worden ist.

⚠ **WARNUNG:** Eisbereiter und/oder Wasserspender, die nicht direkt mit der Wasserleitung verbunden sind, dürfen nur mit Trinkwasser befüllt werden.

⚠ **WARNUNG:** Automatische Eisbereiter und/oder Wasserspender müssen an eine Wasserleitung angeschlossen werden, die nur Trinkwasser mit einem Wasserleitungsdruck zwischen 0,17 und 0,81 MPa (1,7 und 8,1 bar) liefert.

⚠ Lagern Sie keine explosiven Substanzen, wie Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät.

⚠ Die in den Kühlakkus (bei manchen Modellen vorhanden) enthaltene (ungiftige) Flüssigkeit darf nicht verschluckt werden. Verzehren Sie Eiswürfel oder Wassereis nicht unmittelbar nach der Entnahme

aus dem Gefrierfach, da sie Kälteverbrennungen hervorrufen können.

⚠ Bei Produkten, die für den Gebrauch eines Luftfilters hinter einer zugänglichen Lüfterabdeckung ausgelegt sind, muss der Filter bei laufendem Kühlschrank stets eingesetzt sein.

⚠ Bewahren Sie keine Glasbehälter mit Flüssigkeiten im Gefrierfach, sie könnten zerbrechen.

Blockieren Sie das Gebläse (falls inbegriffen) nicht mit Lebensmitteln. Prüfen Sie nach dem Ablegen von Lebensmitteln, ob die Tür der Fächer korrekt schließt, besonders die Tür des Gefrierfachs.

⚠ Beschädigte Dichtungen müssen so schnell wie möglich ausgetauscht werden.

⚠ Verwenden Sie das Kühlfach nur zur Aufbewahrung von frischen Lebensmitteln und das Gefrierfach nur zur Aufbewahrung von gefrorenen Lebensmitteln, zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zur Herstellung von Eiswürfeln.

⚠ Unverpackte Lebensmittel so lagern, dass sie nicht mit den Innenwänden des Kühl- bzw. Gefrierfachs in Berührung kommen. Möglicherweise verfügt das Gerät über Sonderfächer (Frischefach, Null-Grad-Box, usw.). Falls nicht anderweitig in der Anleitung des Gerätes angegeben, können diese für eine gleichmäßige Funktion im gesamten Gerät herausgenommen werden.

⚠ Das brennbare Gas C-Pentan wird als Treibmittel im Isolierschaum eingesetzt.

INSTALLATION

⚠ Das Gerät muss von zwei oder mehr Personen gehandhabt und aufgestellt werden – Verletzungsgefahr. Schutzhandschuhe zum Auspacken und zur Installation des Geräts verwenden – Schnittgefahr.

⚠ Die Installation, einschließlich Wasseranschluss (falls vorhanden) sowie der elektrische Anschluss und eventuelle Reparaturen dürfen nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst und tauschen Sie keine Teile aus, wenn dies vom Bedienungshandbuch nicht ausdrücklich vorgesehen ist. Kinder vom Installationsort fernhalten. Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Transportschäden. Bei auftretenden Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundenservice. Nach der Installation müssen Verpackungsabfälle (Kunststoff, Styroporsteile usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden - Erstickungsgefahr. Das Gerät vor Installationsarbeiten von der Stromversorgung trennen - Stromschlaggefahr. Während der Installation sicherstellen, das Netzkabel nicht mit dem Gerät selbst zu beschädigen - Brand- oder Stromschlaggefahr. Das Gerät erst starten, wenn die Installationsarbeiten abgeschlossen sind.

⚠ Achten Sie beim Bewegen des Gerätes darauf, den Boden (z. B. Parkett) nicht zu beschädigen. Stellen Sie das Gerät auf dem Boden oder einer für sein Gewicht ausreichend starken Halterung auf. Der Ort sollte

der Größe und der Nutzung des Geräts entsprechen. Sicherstellen, dass sich das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle befindet und dass die vier Füße fest auf dem Boden aufliegen. Die Füße entsprechend einstellen und mit einer Wasserwaage kontrollieren, dass das Gerät vollkommen eben und standfest ist. Warten Sie mindestens zwei Stunden, bevor Sie das Gerät einschalten, um sicherzustellen, dass der Kältemittelkreislauf einwandfrei funktioniert.

⚠ **WARNUNG:** Um Gefahren aufgrund von Instabilität zu verhindern, muss das Gerät gemäß Herstelleranweisungen platziert oder befestigt werden. Der Kühlschrank darf nicht so aufgestellt werden, dass das Metallrohr eines Gasherdes, Metall- bzw. Wasserrohre oder elektrische Verkabelungen mit der Rückwand des Gerätes in Berührung kommen (oder mit der Kondensatorschlange). Alle Abmessungen und Abstandsflächen die für die Installation des Gerätes erforderlich sind, befinden sich in dem Installationshandbuch.

HINWEISE ZUR ELEKTRIK

⚠ Es muss gemäß den Verdrahtungsregeln möglich sein, den Netzstecker des Gerätes zu ziehen, oder es mit einem Trennschalter, welcher der Steckdose vorgeschaltet ist, auszuschalten. Das Gerät muss im Einklang mit den nationalen elektrischen Sicherheitsbestimmungen geerdet sein.

⚠ Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachstecker oder Adapter. Nach der Installation

dürfen Strom führende Teile für den Benutzer nicht mehr zugänglich sein. Das Gerät nicht in nassem Zustand oder barfuß verwenden. Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.

⚠ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, von seinem Kundendienstvertreter oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft mit einem identischen Kabel ersetzt werden - Stromschlaggefahr.

REINIGUNG UND WARTUNG

⚠ **WARNUNG:** Vor dem Durchführen von Wartungsarbeiten ist sicherzustellen, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist; Verwenden Sie niemals Dampfreiniger - Stromschlaggefahr.


⚠ Verwenden Sie keine Scheuermittel wie Fensterspray, Entfetter, entzündbare Flüssigkeiten, Reinigungspaste, konzentrierte Reinigungsmittel, Bleichmittel oder benzinhaltige Reinigungsmittel auf Kunststoffteilen, Innen- oder Türablagen oder Dichtungen. Benutzen Sie keine Papiertücher, Topfreiniger oder scharfen Gegenstände.

ENTSORGUNG VON VERPACKUNGSMATERIALIEN

Das Verpackungsmaterial ist zu 100 % wiederverwertbar und trägt das Recycling-Symbol ♻.

Werfen Sie das Verpackungsmaterial deshalb nicht einfach weg, sondern entsorgen Sie es gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften.

ENTSORGUNG VON HAUSHALTSGERÄTEN

Dieses Gerät wurde aus recycelbaren oder wiederverwendbaren Werkstoffen hergestellt. Entsorgen Sie das Gerät gemäß den regionalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung. Genauere Informationen zu Behandlung, Entsorgung und Recycling von elektrischen Haushaltsgeräten sind bei der örtlichen Behörde, der Müllabfuhr oder dem Händler erhältlich, bei dem das Gerät gekauft wurde. Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Das Symbol  auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Haushaltsabfall ist, sondern in einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss.

ENERGIESPARTIPPS

Befolgen Sie die Aufstellanweisungen, um angemessene Belüftung sicherzustellen. Eine unzureichende Belüftung hinten am Gerät erhöht den Energieverbrauch und verringert die Kühlkapazität. Häufiges Öffnen der Tür kann zu einem erhöhten Energieverbrauch führen.

Die Innentemperatur des Gerätes und der Energieverbrauch können sowohl von der Umgebungstemperatur als auch vom Standort des Gerätes beeinflusst werden. Bei der Temperatureinstellung sind diese Faktoren zu berücksichtigen.

Öffnen Sie die Tür nur so weit wie notwendig. Platzieren Sie Lebensmittel zum Auftauen im Kühlschrank. Die niedrige Temperatur der gefrorenen Lebensmittel kühlt das Essen im Kühlschrank. Lassen Sie warme Speisen und Getränke abkühlen, bevor Sie diese im Gerät platzieren.

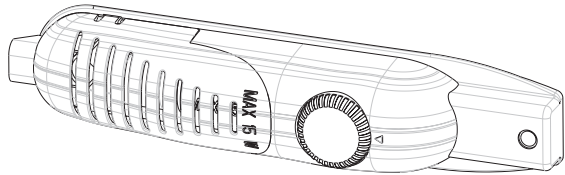
Die Position der Ablageflächen im Kühlschrank hat keinen Einfluss auf den effizienten Energieverbrauch. Lebensmittel müssen so auf den Ablageflächen platziert werden, dass eine korrekte Luftzirkulation sichergestellt wird (Lebensmittel dürfen sich nicht berühren und zwischen Lebensmitteln und Rückwand muss Abstand gehalten werden).

Sie können die Lagerkapazität der gefrorenen Lebensmittel durch Entnahme der Körbe und, wenn vorhanden, der Stop-Frost-Ablage, erhöhen. Es gibt keinen Grund zur Beunruhigung im Falle von Geräuschen durch das Gebläse, die in dieser Produkt-Kurzanleitung als normal beschrieben werden.

BEDIENUNG DES GERÄTS

Einstellung des Thermostats

- Der Thermostat regelt automatisch die Innentemperatur des Kühlschranks. Durch Drehen des Knopfes von 1 auf 5 können kältere Temperaturen erzielt werden.
- Die Stellung "•" zeigt, dass der Thermostat geschlossen ist und keine Kühlung erfolgt.
- Für die kurzzeitige Lagerung von Lebensmitteln im Kühlschrank können Sie den Knopf zwischen die niedrigste und mittlere Position (1-3) einstellen.
- Für die langfristige Lagerung von Lebensmitteln im Kühlschrank können Sie den Knopf auf die mittlere Position (3-4) einstellen.



Bitte beachten: Raumtemperatur, Temperatur der frisch gelagerten Lebensmittel und Häufigkeit der Türöffnung beeinflussen die Temperatur im Kühlschrank. Bei Bedarf die Temperatureinstellung ändern.

- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, wäre es ideal, wenn Sie es 24 Stunden lang ohne Lebensmittel laufen lassen und die Tür nicht öffnen. Wenn eine sofortige Verwendung notwendig ist, sollten Sie das Einlagern großer Lebensmittelmengen vermeiden.
- Wenn das Gerät ausgeschaltet oder der Netzstecker gezogen wird, müssen Sie mindestens 5 Minuten bis zum erneuten Einschalten warten, um den Kompressor nicht zu beschädigen.
- VORRATSSCHRANK (ohne Sternekennzeichnung): Vorratsschränke (Kühler) haben kein Gefrierfach, können jedoch auf 4 - 6 °C abkühlen.

Warnhinweise zu Temperatureinstellungen

- Es wird im Hinblick auf die Effizienz des Kühlschranks nicht empfohlen, diesen in Umgebungen mit weniger als 10 °C zu betreiben.
- Die Temperatureinstellung sollte auf die Häufigkeit der Türöffnungen und die im Kühlschrank aufbewahrte Lebensmittelmenge abgestimmt werden.
- Ihr Kühlschrank sollte, nachdem der Netzstecker eingesteckt wurde, je nach Raumtemperatur bis zu 24 Stunden ohne Unterbrechung laufen, damit er komplett gekühlt ist. Vermeiden Sie das häufige Öffnen der Kühlschranktür und lagern Sie während dieses Zeitraums nicht viele Lebensmittel ein.
- Es kommt eine Zeitverzögerung von 5 Minuten zur Anwendung, wenn Sie den Netzstecker ziehen und dann wieder einstecken oder wenn ein Stromausfall eintritt, um den Kompressor Ihres Kühlschranks vor Beschädigung zu schützen. Nach 5 Minuten beginnt Ihr Kühlschrank wieder normal zu arbeiten.
- Ihr Kühlschrank wurde für den Betrieb innerhalb der in den Normen festgelegten Umgebungstemperaturbereiche ausgelegt, die der auf dem Informationsschild angegebenen Klimaklasse entsprechen. Im Hinblick auf die Kühlleistung empfehlen wir, den Kühlschrank nicht außerhalb der festgelegten Temperaturgrenzwerte zu betreiben.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung bei Raumtemperatur innerhalb des Bereiches von 16 °C - 32 °C ausgelegt.

LAGERUNG VON LEBENSMITTELN IM GERÄT

- Der Kühlschrank dient dazu, frische Lebensmittel für einige Tage aufzubewahren.
- Platzieren Sie die Lebensmittel nicht in direktem Kontakt mit der Rückwand des Kühlschranks. Lassen Sie etwas Platz um die Lebensmittel, damit die Luft zirkulieren kann.
- Stellen Sie keine heißen Lebensmittel oder dampfenden Flüssigkeiten in den Kühlschrank.
- Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel stets eingepackt sind oder in geschlossenen Behältern aufbewahrt werden.
- Zur Verringerung der Feuchtigkeit und zur Vermeidung von Eisbildung keine Flüssigkeiten in offenen Behältern in den Kühlschrank stellen.
- Wir empfehlen Ihnen, Fleisch lose einzupacken und auf der Glasablage oberhalb des Gemüsefachs aufzubewahren, wo die Luft kühler ist.
- Lagern Sie Obst und Gemüse lose in den Gemüsebehältern.
- Um das Entweichen der kalten Luft zu vermeiden, die Tür nicht zu oft öffnen und nicht längere Zeit offen stehen lassen.

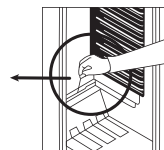
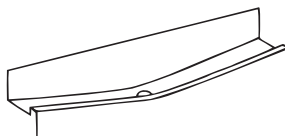
REINIGUNG UND PFLEGE

- Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen von der Stromversorgung.
- Gießen Sie beim Reinigen des Geräts kein Wasser hinein.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Lampengehäuse und sonstige elektrische Bauteile eintritt.
- Der Kühlschrank sollte regelmäßig mit einer Lösung aus Natron und lauwarmem Wasser gereinigt werden.
- Reinigen Sie Zubehörteile separat mit Wasser und Geschirrspülmittel. Reinigen Sie diese nicht im Geschirrspüler.
- Verwenden Sie keine scheuernden Produkte, Reinigungsmittel oder Seifen. Nach dem Reinigen mit klarem Wasser spülen und sorgfältig abtrocknen. Wenn Sie die Reinigung beendet haben, stecken Sie den Netzstecker wieder mit trockenen Händen ein.
- Reinigen Sie den Kondensator mindestens zweimal pro Jahr mit einem Besen. Dies hilft Ihnen Energiekosten zu sparen und die Leistungsfähigkeit zu steigern.

DIE STROMVERSORUNG MUSS UNTERBROCHEN WERDEN.

Abtauen

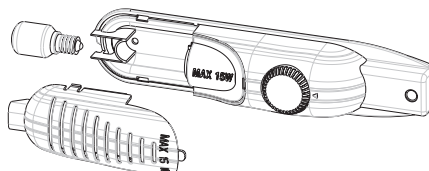
- Abtauen findet automatisch während des Betriebs im Kühlschrank statt; das Wasser wird in der Verdunstungsrinne gesammelt und verdunstet automatisch.
- Die Verdunstungsrinne und die Wasserablauföffnung sollten regelmäßig mit dem Stöpsel des Tauwasserablaufs gereinigt werden, um zu verhindern, dass sich Wasser am Kühlschrankboden sammelt, anstatt abzufließen.
- Sie können die Ablauföffnung auch reinigen, indem Sie $\frac{1}{2}$ Glas Wasser hineinleeren.



Austausch der Glühbirne

Zum Austauschen der Glühbirne des Kühlschranks:

1. Das Gerät von der Stromversorgung trennen.
2. Die Haken an den Seiten der Leuchtenabdeckung drücken und die Leuchtenabdeckung abnehmen.
3. Ersetzen Sie die vorhandene Glühbirne durch eine neue mit max. 15 W.
4. Bringen Sie die Leuchtenabdeckung wieder an. Warten Sie 5 Minuten und stecken Sie das Netzkabel des Geräts wieder ein.



Austausch der LED-Beleuchtung

Wenn Ihr Kühlschrank über eine LED-Beleuchtung verfügt, kontaktieren Sie bitten den Helpdesk, da diese nur durch autorisiertes Personal getauscht werden darf.

TRANSPORT UND WECHSEL DES AUFSTELLUNGORTES

Transport und Wechsel des Aufstellungsortes

- Die Originalverpackung und Polystyrol (PS) können bei Bedarf einbehalten werden.
- Das Gerät sollte während des Transports mit einer breiten Schnur oder einem starken Seil gesichert werden. Die Anweisungen auf dem Wellpappekarton sind während des Transportes einzuhalten.
- Vor dem Transport oder dem Wechsel des Aufstellungsortes sollten alle beweglichen Gegenstände (z. B. Ablagen, Gemüsebehälter...) aus dem Gerät entnommen oder mit Bändern gesichert werden, damit sie nicht beschädigt werden.

Transportieren Sie den Kühlschrank in aufrechter Position.

BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN

Wenn Ihr Kühlschrank nicht ordnungsgemäß arbeiten sollte, könnte es sich um ein geringfügiges Problem handeln. Prüfen Sie daher Folgendes.

Das Gerät arbeitet nicht.

Prüfen Sie, ob:

- ein Stromausfall vorliegt.
- der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt oder ist lose.
- die Thermostateinstellung ist auf “”.
- die Steckdose ist defekt. Stecken Sie zur Überprüfung ein anderes Gerät, von dem Sie wissen, dass es funktioniert, in die gleiche Steckdose ein.

Das Gerät funktioniert schlecht.

Prüfen Sie, ob:

- Sie das Gerät zu voll geladen haben.
- die Gerätetür richtig geschlossen ist.
- zu wenige Belüftungsöffnungen im Küchenschrank vorhanden sind (siehe Angaben im Installationshandbuch).

Geräuschentwicklung:

Das Kühlgas, das im Kühlkreis zirkuliert, kann leise Geräusche (Blubbern) erzeugen, selbst wenn der Kompressor nicht läuft. Machen Sie sich keine Sorgen, dies ist normal. Wenn Sie andere Geräusche hören, prüfen Sie Folgendes:

- Steht das Gerät fest, wie im Installationshandbuch beschrieben.
- Gegenstände auf dem Gerät vibrieren.

Wenn sich Wasser im unteren Teil des Kühlschranks befindet;

prüfen Sie, dass:

- die Wasserablauföffnung nicht verstopft ist (reinigen Sie mit dem Stöpsel des Tauwasserablaufs die Ablauföffnung).

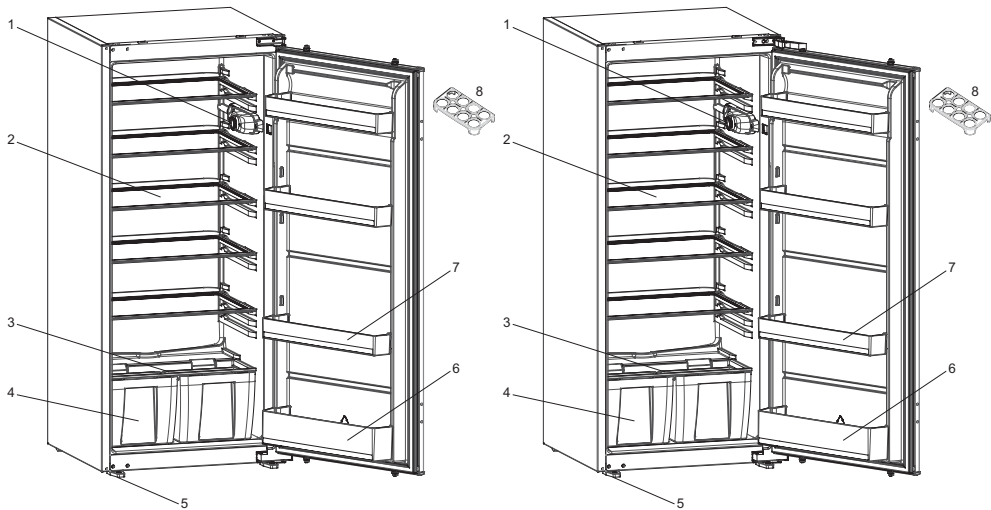
Austausch der Glühbirne

- Wenn kein Strom vorhanden ist, sollte zum Schutz vor Schäden am Kompressor der Netzstecker des Kühlschranks gezogen werden. Das Einstecken des Netzsteckers sollte 5 – 10 Minuten, nachdem die Stromversorgung wiederhergestellt wurde, erfolgen.
- Wenn Sie aus irgendwelchen Gründen den Netzstecker des Kühlschranks ziehen, sollten Sie vor dem erneuten Einstecken mindestens 5 Minuten warten. Dies verhindert Schäden an den Kühlschrankbauteilen.
- Das Kühlaggregat Ihres Kühlschranks ist auf der Geräterückseite verborgen. Deshalb können sich durch den Intervallbetrieb des Kompressors Wassertropfen oder Vereisung an der rückwärtigen Fläche des Kühlschranks bilden. Dies ist als normal anzusehen und es ist kein Abtauvorgang vorzunehmen, außer die Vereisung ist zu stark.
- Beabsichtigen Sie, Ihren Kühlschrank längere Zeit nicht zu benutzen (z. B. Sommerferien), den Thermostat auf «•» drehen. Nach dem Abtauen den Kühlschrank reinigen und die Tür offen lassen, um Feuchtigkeits- und Geruchsbildung zu vermeiden.
- Sollte das Problem bestehen bleiben, nachdem Sie oben genannte Anweisungen befolgt haben, kontaktieren Sie bitte die nächstgelegene, autorisierte Servicestelle.
- Das von Ihnen erworbenen Gerät ist für die Verwendung im Haushalt ausgelegt und darf nur zu Hause und für die genannten Zwecke eingesetzt werden. Es ist nicht gewerbliche oder gemeinschaftliche Nutzung geeignet. Wenn der Käufer das Gerät nicht dementsprechend verwendet, weisen wir darauf hin, dass der Hersteller und der Händler nicht für Reparaturen oder Störungen während des Garantiezeitraums haften.

Energiespartipps

1. Das Gerät in einem kühlen, gut belüfteten Raum aufstellen. Keinem direkten Sonnenlicht aussetzen und nicht neben Hitzequellen (Heizkörper, Herd usw.) stellen. Anderenfalls eine Dämmplatte verwenden.
2. Lassen Sie warme Speisen und Getränke außerhalb des Geräts abkühlen.
3. Decken Sie Getränke oder Flüssigkeiten ab, wenn Sie diese in das Gerät stellen, anderenfalls steigt die Feuchtigkeit im Gerät an. Demzufolge verlängert sich dessen Arbeitszeit. Das Abdecken von Getränken und sonstigen Flüssigkeiten hilft auch, Geruch und Geschmack zu bewahren.
4. Vermeiden Sie es, die Gerätetür längere Zeit offen stehen zu lassen oder diese zu häufig zu öffnen. Es tritt dabei warme Luft in den Kühlschrank ein und bewirkt, dass sich der Kompressor unnötig oft einschaltet.
5. Halten Sie die Abdeckungen der unterschiedlichen Temperaturfächer (Gemüsefach, Kühler usw.) geschlossen.
6. Die Türdichtung muss sauber und biegsam sein. Abgenutzte Dichtungen ersetzen.

GERÄTETEILE UND FÄCHER



Diese Darstellung dient nur zur Information über die Geräteteile.
Die Teile können je nach Gerätemodell unterschiedlich sein.

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. THERMOSTATREGLER | 5. LINKER & RECHTER FUSS |
| 2. KÜHLSCHRANKABLAGEFLÄCHEN | 6. ABSTELLFACH FÜR FLASCHEN |
| 3. GEMÜSEFACHABDECKUNG | 7. TÜRABLAGEN |
| 4. GEMÜSEFÄCHER | 8. EIERBEHÄLTER |

Installationsanleitung und Türanschlagwechsel für Ausführungen mit Schiene und Scharnieren

! Es wird empfohlen, die Installation durch autorisiertes, technisches Personal ausführen zu lassen

! Vor der Installation die Anleitungen aufmerksam durchlesen.

! Den Kühlschrank/Gefrierschrank nur in standsichere Küchenschränke einbauen.

! Die Schrankabmessungen ändern sich durch das Material der **Verkleidungsleiste**¹.

1. Wenn die Verkleidungsleiste¹ aus Kunststoff ist, für die Schrankabmessungen in (Tabelle I/B1) nachsehen.
2. Wenn die Verkleidungsleiste¹ aus Metall ist, für die Schrankabmessungen in (Tabelle I/B2) nachsehen.

! Bei Bedarf den Türanschlag entsprechend den Anleitungen wechseln.

1. Siehe Abb. A für die notwendigen Befestigungselemente.
2. Die **Verkleidungsleiste**¹ in den Schlitz einsetzen und mit den **Schrauben**⁶ anschrauben. (Abb. D)
3. Das Stromkabel durch den Belüftungsschacht führen und so positionieren, dass das Gerät nach dem Aufstellen leicht eingesteckt werden kann. (Abb. B - Abb. C)
4. Den **Dichtungstreifen**⁴ an der Seitenwand des Geräts abnehmen und auf der den Türscharnieren des Geräts entgegengesetzten Seite aufstecken. (Abb. D - Abb. E)
5. Das Gerät anheben und in den Küchenschrank schieben.
6. Das Gerät an die den Türscharnieren entgegengesetzte Seite schieben. Dafür sorgen, dass der **Dichtungstreifen**² den Raum zwischen dem Gerät und dem Küchenschrank abdeckt.
7. Die vorderen Füße auf die Frontfläche des Küchenschanks ausrichten. (Abb. F)
8. Die vorderen Füße mit den **Schrauben**⁵ anschrauben. (Abb. F)
9. Die **Verkleidungsleiste**¹ mit den **Schrauben**⁵ an den Küchenschrank schrauben. (Abb. G)
10. Die **Führungen**³ mit den **Schrauben**⁶ an die Gerätetür schrauben. (Abb. H)
11. Die Gerätetür im rechten Winkel geöffnet an die Tür des Küchenschanks lehnen.
12. Die Schienen⁴ in die **Führungen**³ einschieben, dabei die Fuge ausrichten. (Abb. H)
13. Die **Schienen**⁴ mit den **Schrauben**⁵ an die Schranktür schrauben. (Abb. H)
14. Auf der Griffseite zwischen dem Küchenschrank und seiner Tür durch Anpassen der **Führungen**³ einen Spalt von 1~2 mm einstellen. Dies ist für die Gerätefunktion unbedingt erforderlich. (Abb. H)

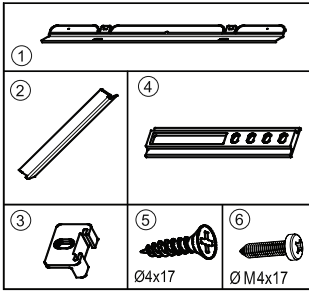


Abbildung A

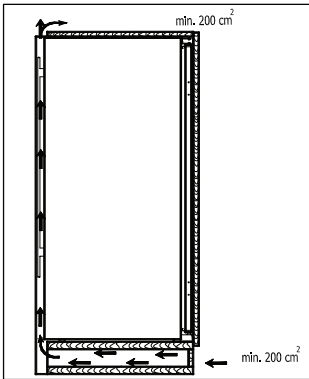


Abbildung B

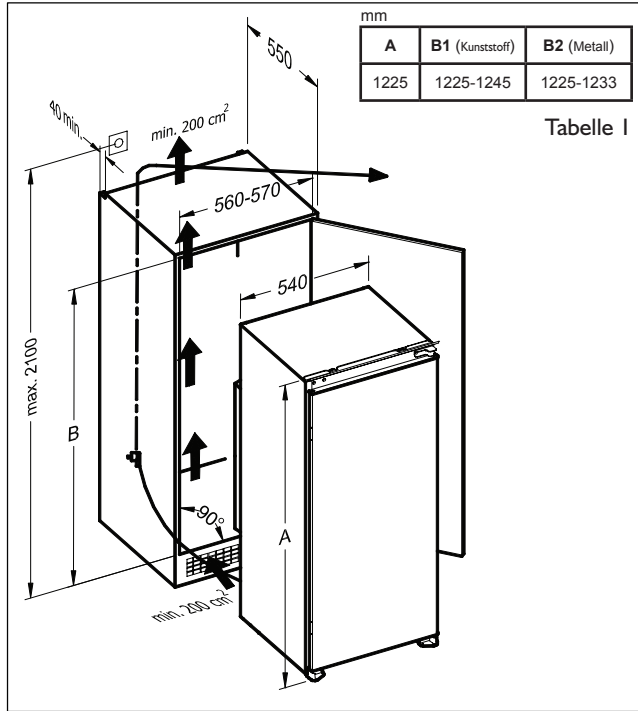


Abbildung C

mm		
A	B1 (Kunststoff)	B2 (Metall)
1225	1225-1245	1225-1233

Tabelle I

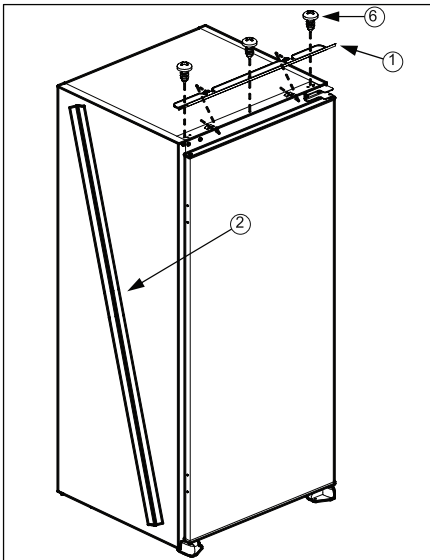


Abbildung D

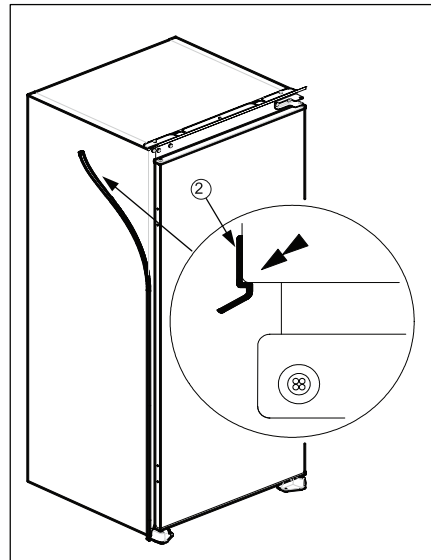
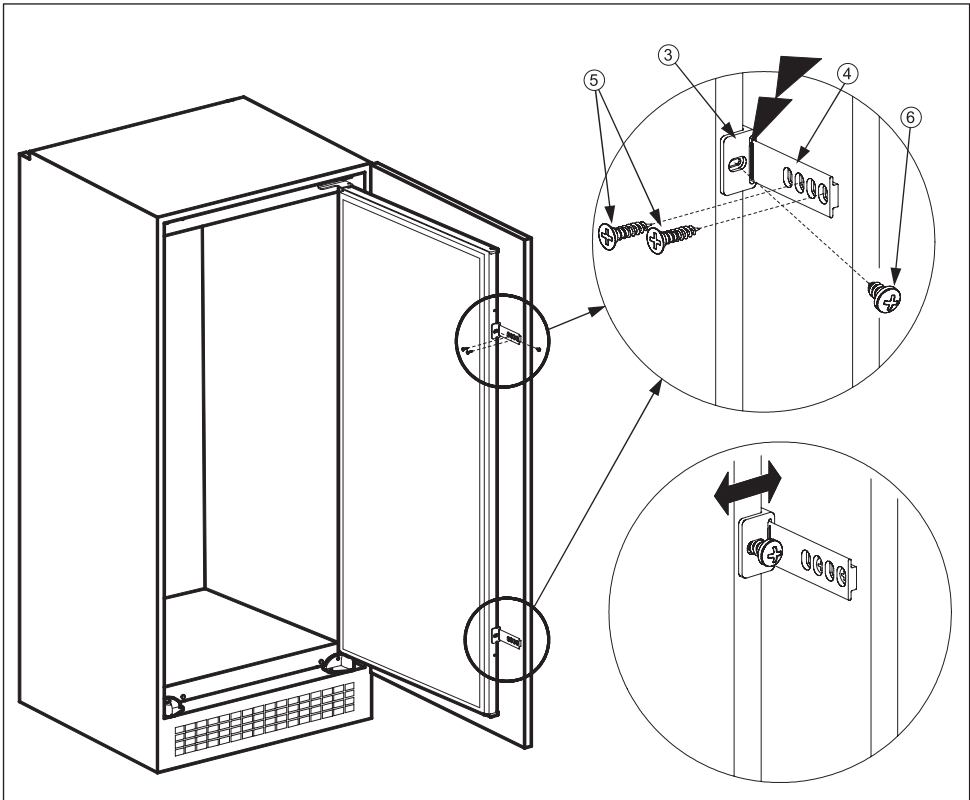
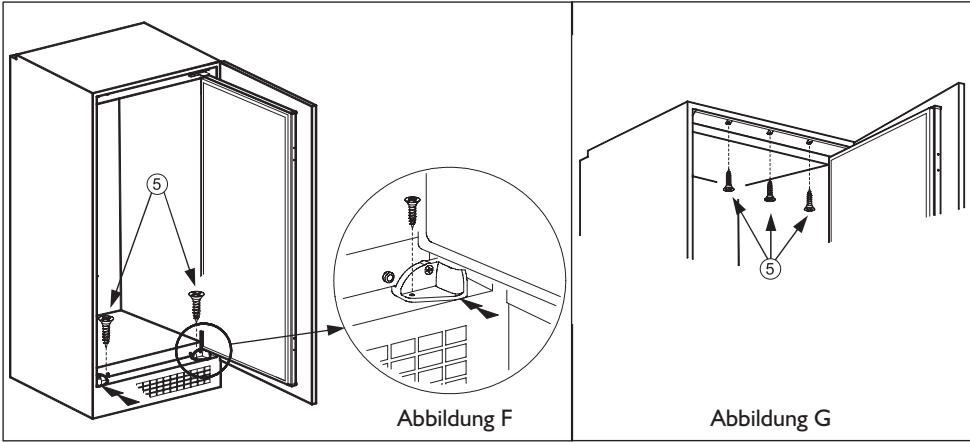


Abbildung E



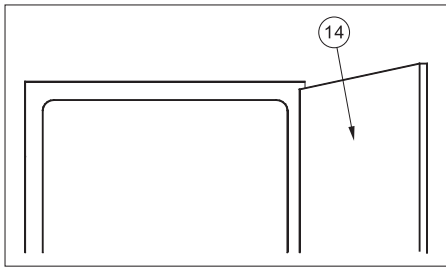


Abbildung J

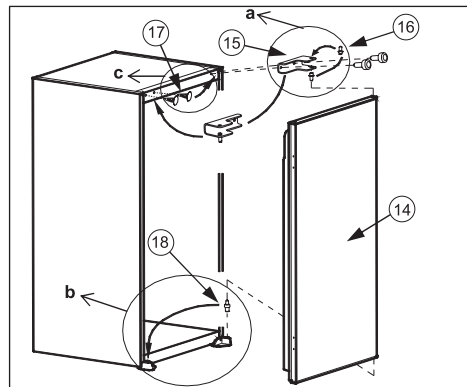


Abbildung K

Türanschlagwechsel

1. Die **Gerätetür**¹⁴ öffnen. (Abb. J)
2. Das **Türscharnier**¹⁵ demontieren und die **Gerätetür**¹⁴ an einen sicheren Ort stellen. (Abb. K)
3. Den **Türscharnierstift**¹⁶ ausschrauben und an der gegenüberliegenden Seite festschrauben und die Tür wieder an einen sicheren Ort stellen. (Abb. Ka)
4. Den **unteren Türstift**¹⁸ auf die gegenüberliegende Seite versetzen. (Abb. Kb)
5. Die **Bohrlochstopfen**¹⁷ auf die gegenüberliegende Seite versetzen. (Abb. Kc)
6. Die **Gerätetür**¹⁴ über dem **unteren Türstift**¹⁸ platzieren und den **Türscharnierstift**¹⁶ in die Scharnierbohrung auf der **Gerätetür**¹⁴ einsetzen. Dann das **Türscharnier**¹⁵ fest an der ursprünglichen Position gegenüberliegenden Seite anschrauben. (Abb. K)

Installationsanleitungen für Produkte mit Hettich-Scharnieren

! Es wird empfohlen, diese Installation durch autorisiertes, technisches Personal ausführen zu lassen.

! Vor der Installation die Anleitungen aufmerksam durchlesen.

! Den Kühlschrank/Gefrierschrank nur in standsichere Küchenschränke einbauen.

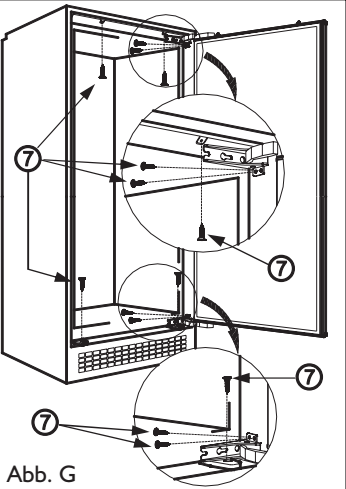
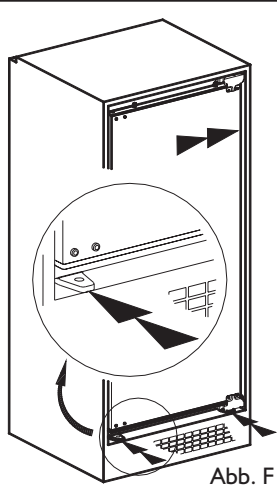
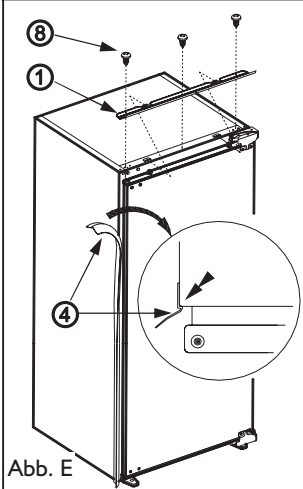
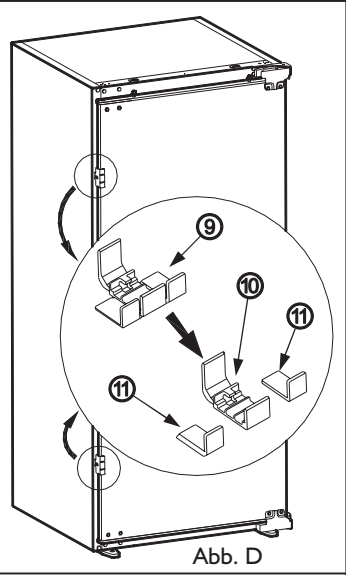
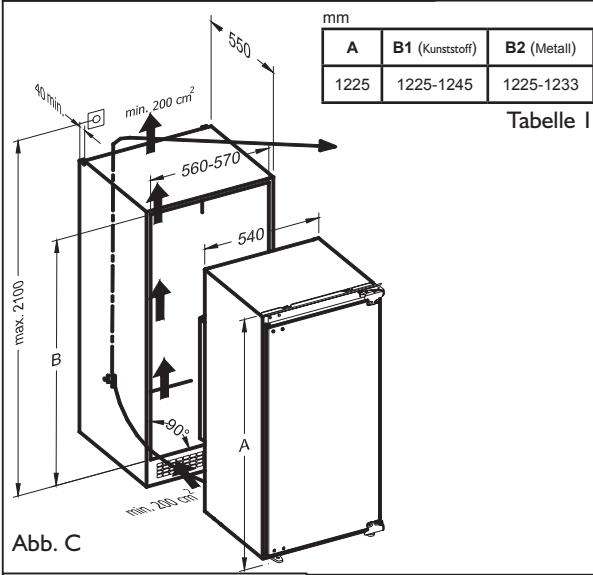
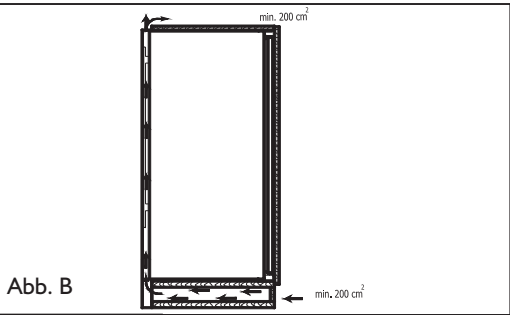
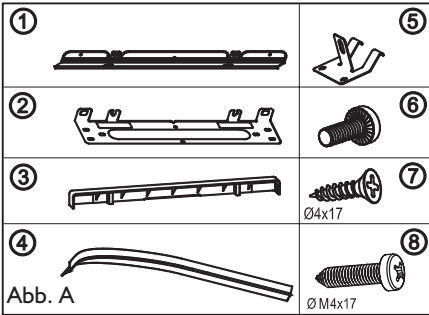
! Die Schrankabmessungen ändern sich durch das Material der **Verkleidungsleiste**¹.

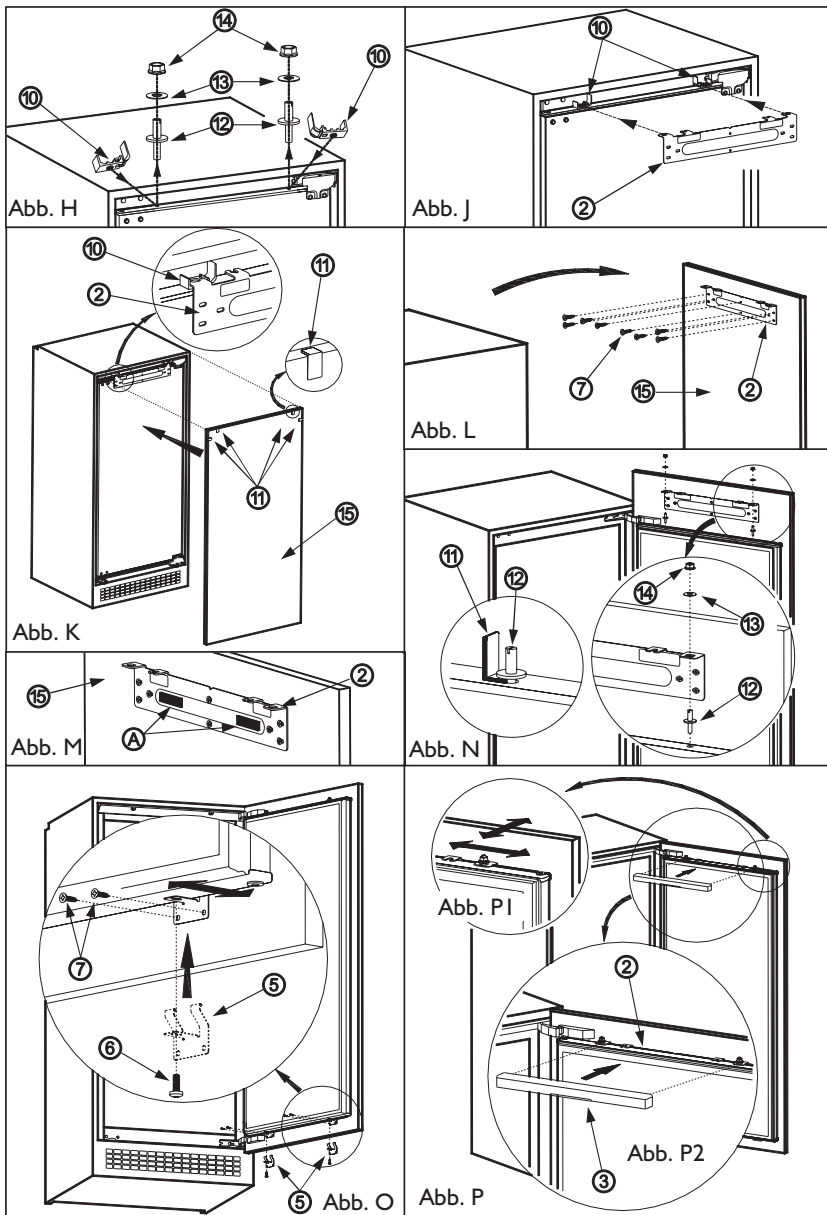
1. Wenn die Verkleidungsleiste⁽¹⁾ aus Kunststoff ist, für die Schrankabmessungen in (Tabelle I/B1) nachsehen.
2. Wenn die Verkleidungsleiste⁽¹⁾ aus Metall ist, für die Schrankabmessungen in (Tabelle I/B2) nachsehen.

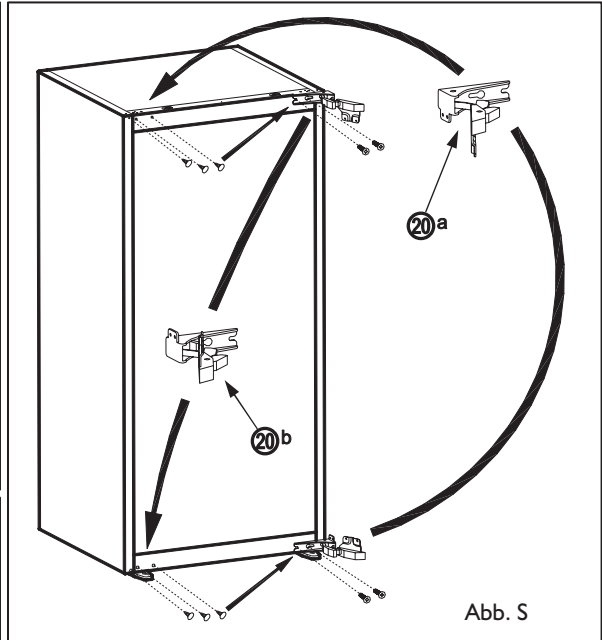
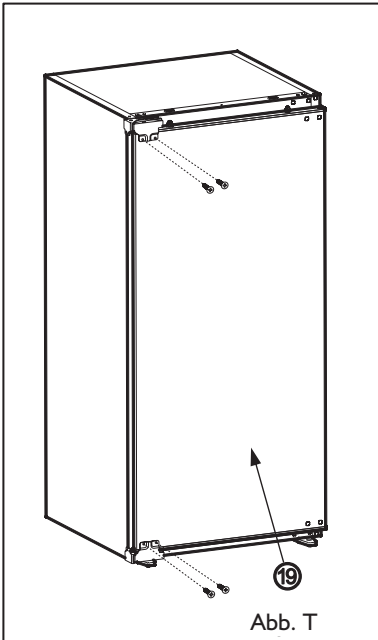
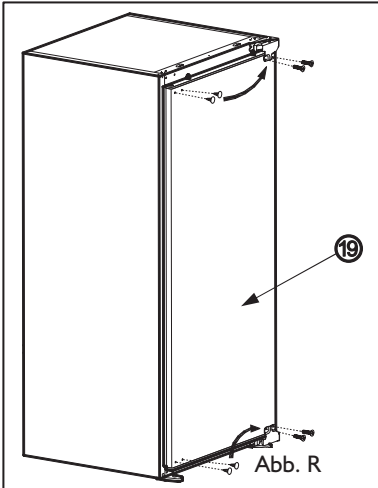
! Bei Bedarf den Türanschlag entsprechend den Anleitungen wechseln.

1. Siehe Abb. A für die notwendigen Befestigungselemente.
2. Die Verpackung öffnen. Den **Dichtungsabstandhalter**⁽⁹⁾ nehmen und in drei Teile brechen, wie in Abbildung D gezeigt. Der mittlere Teil ist die **Türanschlagschiene**⁽¹⁰⁾. Die beiden anderen Teile sind **Abstandhalter der Schranktür**⁽¹¹⁾. (Abb. D)
3. Die **Verkleidungsleiste**⁽¹⁾ in den Schlitz einsetzen und mit den **Schrauben**⁽⁶⁾ anschrauben. (Abb. E)
4. Das Stromkabel durch den Belüftungsschacht führen und so positionieren, dass das Gerät nach dem Aufstellen leicht eingesteckt werden kann. (Abb. B - Abb. C)
5. Den **Dichtungstreifen**⁽⁴⁾ auf die Höhe des Rücksprungs schneiden und auf der den Türscharnieren des Geräts entgegengesetzten Seite aufstecken. (Abb. E)
6. Das Gerät anheben und in den Küchenschrank schieben.
7. Das Gerät über die Scharniere an den Küchenschrank lehnen und den vorderen Fuß auf die Frontfläche des Küchenschranke ausrichten. (Abb. F)
8. Die Gerätetür öffnen und den vorderen Fuß mit **Schrauben**⁽⁷⁾ anschrauben. (Abb. G)
9. Die **Verkleidungsleiste**⁽¹⁾ mit den **Schrauben**⁽⁷⁾ an den Küchenschrank schrauben. (Abb. G)
10. Die Scharniere mit den **Schrauben**⁽⁷⁾ an den Küchenschrank schrauben. (Abb. G)
11. Die Gerätetür schließen. Die **Muttern**⁽¹⁴⁾, **Unterlegscheiben**⁽¹³⁾ und **Einstellschrauben**⁽¹²⁾ aus der Gerätetür schrauben und abnehmen. (Abb. H)
12. Die Auskleidungen der Streifen auf den **Türanschlagschienen**⁽¹⁰⁾ herausnehmen. Die **Türanschlagschienen**⁽¹⁰⁾ auf der Gerätetür platzieren, indem die Lagernaben auf den Bohrungen der Gerätetür eingesetzt werden. Die vordere Fläche der **Türanschlagschienen**⁽¹⁰⁾ und die Gerätetür parallel aufeinander ausrichten. Die **Türanschlagschienen**⁽¹⁰⁾ auf der Gerätetür stecken lassen. (Abb. H)
13. Den **Türanschlag**⁽²⁾ in die **Türanschlagschienen**⁽¹⁰⁾ einschieben. (Abb. J - Abb. K)
14. Die Auskleidungen der Streifen auf der Vorderseite des **Türanschlags**⁽²⁾ herausnehmen.
15. Die Auskleidungen der Streifen auf den Abstandhaltern der Schranktür⁽¹¹⁾ herausnehmen und näher an den oberen Ecken auf die Schranktür stecken⁽¹⁵⁾. (Abb. K)
16. Lehnen Sie die **Küchenschranktür**⁽¹⁵⁾ an den **Türanschlag**⁽²⁾. Richten Sie dabei die **Abstandhalter der Schranktür**⁽¹¹⁾ an den linken, rechten und oberen Kanten auf die Seiten des Küchenschranke oder die Fronttüren der danebenliegenden und oberen Küchenschränke aus. (Abb. K)
17. Stellen Sie sicher, dass die **Küchenschranktür**⁽¹⁵⁾ auf dem **Türanschlag**⁽²⁾ steckt. Ziehen Sie an der **Schranktür**⁽¹⁵⁾ und lassen Sie dabei den **Türanschlag**⁽²⁾ aus den **Anschlagschienen**⁽¹⁰⁾ gleiten. Beachten Sie, dass der **Türanschlag**⁽²⁾ auf der **Schranktür**⁽¹⁵⁾ stecken bleibt. (Abb. L)

18. Legen Sie die **Schranktür**⁽¹⁵⁾ auf den Boden und schrauben Sie den **Türanschlag**⁽²⁾ mit den **Schrauben**⁽⁷⁾ an die **Schranktür**⁽¹⁵⁾. (Abb. L)
19. Um etwaige Möbelfehler zu beseitigen, gibt es **Abstandhalter aus Kunststoff**^(A), die am **Türanschlag**⁽²⁾ stecken. Entfernen Sie diese **Abstandhalter aus Kunststoff**^(A). (Abb. M)
20. Entfernen Sie die **Türanschlagschienen**⁽¹⁰⁾ von der Gerätetür. Schrauben Sie die **Einstellschrauben**⁽¹²⁾ in die Bohrungen auf der Gerätetür. Lassen Sie dabei den notwendigen Platz, indem Sie die **Abstandhalter für die Schranktür**⁽¹¹⁾ verwenden. (Abb. N)
21. Öffnen Sie die Gerätetür. Platzieren Sie die **Schranktür**⁽¹⁵⁾ auf der Gerätetür und setzen Sie die Einstellschrauben⁽¹²⁾ in die Schlitz am **Türanschlag**⁽²⁾ ein. (Abb. N)
22. Platzieren Sie die Unterlegscheiben⁽¹³⁾ und schrauben Sie die **Muttern**⁽¹⁴⁾ auf die **Einstellschrauben**⁽¹²⁾. (Abb. N)
23. Ein Spalt von 1 ~2 mm zwischen dem Küchenschrank und der Schranktür ist für die Gerätefunktion unbedingt notwendig. Schließen Sie die Tür und nehmen Sie die Feineinstellung der **Schranktür**⁽¹⁵⁾ durch Ein- oder Ausschrauben der **Einstellschrauben**⁽¹²⁾ für die vertikale Anpassung vor. Mithilfe der Schlitz an den **Türanschlägen**⁽²⁾ können die anderen Richtungen angepasst werden. (Abb. P1)
24. Platzieren Sie die **unteren Türbefestigungen**⁽⁵⁾ an der Gerätetürunterkante zwischen der Gerätetür und der **Schranktür**⁽¹⁵⁾. Schrauben Sie die **unteren Türbefestigungen**⁽⁵⁾ mit den **Schrauben**⁽⁶⁾ an die Gerätetür. (Abb. O)
25. Schrauben Sie die **unteren Türbefestigungen**⁽⁵⁾ mit **Schrauben**⁽⁷⁾ an die **Schranktür**⁽¹⁵⁾. (Abb. O)
26. Für die Anpassung des Abstands zwischen der oberen **Küchenschranktür**⁽¹⁵⁾ und dem Schrank können Sie die **Schrauben**⁽⁶⁾ lösen und dann den Abstand zwischen der **oberen Gerätetür**⁽¹⁹⁾ und der **oberen Schranktür**⁽¹⁵⁾ durch den Federeffekt der **unteren Türbefestigungen**⁽⁵⁾ anpassen, während Sie die **Schrauben**⁽⁶⁾ wieder einschrauben.
27. Schieben Sie **Anschlagabdeckung**⁽³⁾ auf den **Türanschlag**⁽²⁾. (Abb. P2)







Türanschlagwechsel

! Achten Sie darauf, Ihre Finger nicht in den Scharnieren einzuklemmen (**oberes Türscharnier^(20-a)** und **unteres Türscharnier^(20-b)**).

1. Öffnen Sie die **Gerätetür⁽¹⁹⁾**. (Abb. P)
2. Schrauben Sie die Schrauben auf der Frontfläche der **Gerätetür⁽¹⁹⁾** aus. Stellen Sie die **Gerätetür⁽¹⁹⁾** an einem sicheren Ort ab. (Abb. S)
3. Versetzen Sie die **Bohrlochstopfen** auf der Frontfläche der **Gerätetür⁽¹⁹⁾** in die Bohrungen auf der entgegengesetzten Seite. (Abb. S)
4. Öffnen Sie das **obere Türscharnier^(20-a)** und das **untere Türscharnier^(20-b)**. (Abb. S) und demontieren Sie diese. (Abb. T)
5. Versetzen Sie die **Bohrlochstopfen** auf die gegenüberliegende Seite. (Abb. T)
6. Bauen Sie das **obere Türscharnier^(20-a)** und das **untere Türscharnier^(20-b)** an den ihrer ursprünglichen Position gegenüberliegenden Ecken ein. (Abb. T)
7. Bauen Sie die **Gerätetür⁽¹⁹⁾** zusammen. (Abb. U)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT - à lire et à respecter

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les consignes de sécurité. Conservez-les à portée pour consultation ultérieure. Le présent manuel et l'appareil en question contiennent des consignes de sécurité importantes qui doivent être lues et observées en tout temps. Le fabricant décline toute responsabilité si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, en cas de mauvaise utilisation de l'appareil ou d'un mauvais réglage des commandes.

⚠ Les enfants en bas âge (0-3 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil. Les jeunes enfants (3-8 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil sauf s'ils se trouvent sous surveillance constante. Les enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne possédant ni l'expérience ni les connaissances requises, peuvent utiliser cet appareil seulement s'ils sont supervisés, ou si une personne responsable leur a expliqué l'utilisation sécuritaire et les dangers potentiels de l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer, ni procéder à l'entretien de l'appareil sans surveillance.

USAGE AUTORISÉ

⚠ **MISE EN GARDE** : Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner à l'aide d'un dispositif de commutation externe, comme une minuterie ou un système de télécommande.

⚠ Cet appareil est destiné à un usage domestique et peut aussi être utilisé dans les endroits suivants : cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de

travail ; dans les fermes ; par les clients dans les hôtels, motels, chambres d'hôtes, et autres résidences similaires.

⚠ Cet appareil n'est pas conçu pour un usage professionnel. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.

⚠ L'ampoule utilisée dans l'appareil est spécialement conçue pour des appareils ménagers et ne convient pas à l'éclairage général d'une pièce au domicile (réglementation CE 244/2009).

⚠ L'appareil est conçu pour fonctionner à des endroits où la température ambiante se trouve dans les plages suivantes, en fonction de la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique. L'appareil risque de ne pas fonctionner correctement s'il reste pendant une longue période à une température supérieure ou inférieure à la plage prévue.

Classe climatique Temp. ambiante. (°C)

SN : De 10 à 32 °C

ST : De 16 à 38 °C ;

N : De 16 à 32 °C

T : De 16 à 43 °C

⚠ Cet appareil ne contient pas de chlorofluorocarbures. Le circuit de réfrigérant contient du R600a (HC). Appareils avec isobutane (R600a) : l'isobutane est un gaz naturel qui n'est pas nuisible à l'environnement, mais il est inflammable. Par conséquent, assurez-vous que les tuyaux du circuit réfrigérant ne sont pas endommagés, surtout lorsque vous videz le circuit réfrigérant.

⚠ **AVERTISSEMENT** : N'endommagez pas les tuyaux du circuit de refroidissement de l'appareil.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Veillez à ce que les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, soient dénuées d'obstructions.

⚠ **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas des moyens mécaniques, électriques ou chimiques différents de ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de décongélation.

⚠ **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas ou ne placez pas les dispositifs électriques à l'intérieur des compartiments de l'appareil s'ils ne sont pas du type expressément autorisé par le fabricant.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Les machines à glaçons et/ou les distributeurs d'eau non directement raccordés à l'arrivée d'eau doivent être remplis uniquement avec de l'eau potable.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Les distributeurs automatiques de glaçons et/ou d'eau doivent être raccordés à une alimentation en eau potable uniquement, avec une pression d'eau principale comprise entre 0,17 et 0,81 MPa (1,7 et 8,1 bars).

⚠ Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols avec gaz propulseur inflammable dans cet appareil.

⚠ N'avalez pas le contenu (non toxique) des sacs de glace (dans certains modèles). Ne mangez pas de glaçons ou de bâtonnets glacés immédiatement après les avoir sortis du congélateur; ils pourraient provoquer des brûlures par le gel.

⚠ Pour les produits conçus pour utiliser un filtre à air à l'intérieur d'un couvercle de ventilateur accessible, le filtre doit toujours être en place lorsque le réfrigérateur est en marche.

⚠ Ne stockez pas de récipients

en verre avec des liquides dans le compartiment congélateur ; ils pourraient se briser.

N'obstruez pas le ventilateur (si disponible) avec des aliments. Après avoir placé les aliments, vérifiez si la porte des compartiments ferme correctement, en particulier la porte du congélateur.

⚠ Les joints endommagés doivent être remplacés dès que possible.

⚠ Utilisez le compartiment réfrigérateur uniquement pour stocker les aliments frais et le compartiment congélateur uniquement pour stocker les aliments surgelés, congeler les aliments frais et faire des glaçons.

⚠ Évitez de mettre des aliments non emballés directement en contact avec les surfaces intérieures du compartiment réfrigérateur ou du compartiment congélateur. Les appareils peuvent être équipés de compartiments spéciaux (compartiment fraîcheur, compartiment « Zéro degré », etc.). Sauf spécification différente dans la brochure du produit, ces compartiments peuvent être retirés tout en maintenant des performances équivalentes.

⚠ Du c-pentane est utilisé en tant qu'agent gonflant dans la mousse d'isolation et est un gaz inflammable.

INSTALLATION

⚠ Deux personnes minimum sont nécessaires pour déplacer et installer l'appareil - risque de blessure. Utilisez des gants de protection pour le déballage et l'installation de l'appareil - vous risquez de vous couper.

⚠ L'installation, incluant l'alimentation en eau (selon le modèle), et les connexions électriques, ainsi que les réparations, doivent être exécutées

par un technicien qualifié. Ne procédez à aucune réparation ni à aucun remplacement de pièce sur l'appareil autre que ceux spécifiquement indiqués dans le guide d'utilisation. Gardez les enfants à l'écart du site d'installation. Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problème, contactez votre revendeur ou le Service Après-Vente le plus proche. Une fois installé, gardez le matériel d'emballage (sacs en plastique, parties en polystyrène, etc.) hors de la portée des enfants : risque d'étouffement. L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation électrique lors de l'installation - vous pourriez vous électrocuter. Au moment de l'installation, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas endommagé par l'appareil - risque d'incendie ou de choc électrique. Allumez l'appareil uniquement lorsque l'installation est terminée.

⚠ Prenez garde à ne pas endommager les sols (p. ex., les parquets) lorsque vous déplacez l'appareil. Installez l'appareil sur un sol ou des supports suffisamment résistants pour supporter son poids et dans un endroit adapté à sa taille et à son utilisation. Assurez-vous que l'appareil n'est pas placé près d'une source de chaleur et que les quatre pieds sont stables et reposent sur le sol, ajustez si nécessaire, et vérifiez que l'appareil est parfaitement de niveau en utilisant un niveau à bulle. Attendez au moins deux heures avant de brancher l'appareil pour s'assurer que le circuit de réfrigération atteint son efficacité maximum.

⚠ **AVERTISSEMENT** : pour éviter

tout danger dû à l'instabilité, le positionnement ou le montage de l'appareil doit être effectué conformément aux instructions du fabricant. Il est interdit de placer le réfrigérateur de façon à que le tuyau métallique de la cuisinière à gaz, les conduites métalliques d'eau ou de gaz, ou les fils électriques soient en contact avec la paroi arrière du réfrigérateur (serpentin du condensateur).

Toutes les dimensions et espacements nécessaires pour l'installation de l'appareil sont indiqués dans la brochure d'instructions pour l'installation.

AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES


⚠ Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise de courant si elle est accessible ou à l'aide d'un interrupteur multipolaire en amont de la prise de courant, conformément aux normes de sécurité électrique nationales.


⚠ N'utilisez pas de rallonge, de prises multiples ou d'adaptateurs. Une fois l'installation terminée, l'utilisateur ne devra plus pouvoir accéder aux composantes électriques. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes mouillé ou si vous êtes pieds nus. N'utilisez pas cet appareil si le câble d'alimentation ou la prise de courant sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou s'il a été endommagé ou échappé.

⚠ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé avec un câble identique par le fabricant, un représentant du Service Après-vente, ou par toute autre


personne qualifiée - vous pourriez vous électrocuter.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

 **AVERTISSEMENT** : Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché du réseau électrique avant d'effectuer l'entretien : risque de choc électrique. N'utilisez jamais un appareil de nettoyage à vapeur : risque de choc électrique.

 N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou rugueux comme les vaporisateurs pour fenêtre, nettoyeurs, liquides inflammables, nettoyeur pour cire, détergents concentrés, désinfectants et nettoyeurs contenant des produits pétroliers ou des particules de plastique à l'intérieur et sur le contour et les joints de la porte. N'utilisez pas d'essuie-tout, de tampons à récurer, ou autres outils de nettoyage rugueux.

ÉLIMINATION DES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE


Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables comme l'indique le symbole de recyclage .

Les différentes parties de l'emballage doivent donc être jetées de manière responsable et en totale conformité avec la réglementation des autorités locales régissant la mise au rebut de déchets.

MISE AU REBUT DES APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Cet appareil est fabriqué avec des matériaux recyclables ou pouvant être réutilisés. Mettez-le au rebut en vous conformant aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets. Pour toute information supplémentaire sur le traitement et le recyclage des appareils électroménagers, contactez le service local compétent, le service de collecte des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté l'appareil. Cet appareil est certifié conforme à la Directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques

et électroniques (DEEE). En vous assurant que l'appareil est mis au rebut correctement, vous pouvez aider à éviter d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.

Le symbole  sur le produit ou sur la documentation qui l'accompagne indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet domestique, mais doit être remis à un centre de collecte spécialisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. «.

CONSEILS RELATIFS À L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Pour garantir une ventilation adéquate, suivez les instructions d'installation. Une aération insuffisante à l'arrière du produit augmente la consommation d'énergie et réduit l'efficacité du refroidissement.

L'ouverture fréquente de la porte peut augmenter la consommation d'énergie. La température interne de l'appareil et la consommation d'énergie peuvent être affectées par la température ambiante et l'endroit où l'appareil est installé. Le réglage de la température doit toujours prendre ces facteurs en compte.

Évitez le plus possible d'ouvrir les portes. Lors de la décongélation des produits surgelés, placez-les dans le réfrigérateur. La basse température des produits surgelés refroidit les aliments dans le réfrigérateur. Laissez refroidir les aliments et boissons chaudes avant de les placer dans l'appareil.

Le positionnement des tablettes dans le réfrigérateur n'affecte pas l'utilisation efficace de l'énergie. Les aliments doivent être placés sur les tablettes de sorte à assurer une bonne circulation de l'air (les aliments ne doivent pas être en contact les uns avec les autres et une certaine distance entre les aliments et la paroi arrière doit être maintenue).

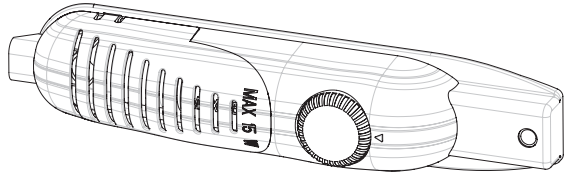
Vous pouvez augmenter la capacité de stockage des aliments congelés en enlevant des paniers et si elle est présente, l'étagère Antigivre.

Ne vous préoccupez pas des bruits qui viennent du compresseur, qui sont décrits comme des bruits normaux dans le présent Guide rapide du produit.

COMMENT FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL

Réglage du thermostat

- Le thermostat règle automatiquement la température intérieure du réfrigérateur. En tournant le bouton de la position 1. à 5., des températures plus froides peuvent être obtenues.
- La position « • » montre que le thermostat est fermé et aucun refroidissement n'a lieu..
- Pour un stockage à court terme de l'aliment dans le réfrigérateur, vous pouvez régler le bouton entre les positions minimum et maximum (1-3).
- Pour un stockage à long terme des aliments dans le réfrigérateur, vous pouvez régler le bouton dans la position moyenne (3-4).



Il faut noter que : La température ambiante, la température des aliments fraîchement stockés et la fréquence d'ouverture de la porte affectent la température dans le compartiment réfrigérateur. Si nécessaire, changer le réglage de la température.

- Lorsque vous allumez pour la première fois l'appareil, vous devez idéalement essayer de le faire fonctionner sans aucun aliment pendant 24 heures et ne pas ouvrir la porte. Si vous avez besoin de l'utiliser immédiatement, essayez de ne pas stocker une grande quantité d'aliments à l'intérieur.
- Si l'unité est éteinte ou débranchée, vous devez laisser passer au moins 5 minutes avant de redémarrer pour ne pas endommager le compresseur.
- GARDE-MANGERS (sans étoile) : Les garde-mangers (refroidisseurs) n'ont pas de compartiment congélateur mais peuvent refroidir jusqu'à 4 - 6°C.

Avertissements à propos des réglages de température

- Il n'est pas recommandé de faire fonctionner votre réfrigérateur dans des environnements dont la température est inférieure à 10°C en termes de rendement.
- Les réglages de température doivent être effectués selon la fréquence d'ouverture de la porte et la quantité d'aliments conservée à l'intérieur du réfrigérateur.
- Votre réfrigérateur doit être actionné jusqu'à 24 heures selon la température ambiante sans interruption après avoir été branché pour pouvoir être totalement refroidi. N'ouvrez pas les portes de votre réfrigérateur fréquemment et ne placez pas trop d'aliments à l'intérieur pendant cette période.
- Une fonction de report de 5 minutes est appliquée pour éviter des dommages au compresseur de votre réfrigérateur, lorsque vous débranchez l'appareil et le rebranchez pour l'utiliser ou en cas de coupure de courant. Votre réfrigérateur commencera à fonctionner normalement après 5 minutes.
- Votre réfrigérateur est conçu pour fonctionner à des intervalles de température ambiante indiqués dans les normes, selon la classe climatique indiquée sur l'étiquette d'informations. Nous ne recommandons pas d'utiliser votre réfrigérateur en dehors des limites de valeur de température indiquées en termes d'efficacité de refroidissement.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante dans la plage de 16°C - 32°C.

CONSERVATION DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL

- Le réfrigérateur est utilisé pour stocker des aliments frais pendant quelques jours.
- Disposez les aliments de façon à ce qu'ils n'entrent pas en contact direct avec la paroi arrière du réfrigérateur. Laissez de la place autour des aliments pour permettre à l'air de circuler.
- Ne placez pas d'aliments encore chauds ou des liquides en cours d'évaporation dans les compartiments.
- Assurez-vous toujours que les aliments sont enveloppés ou rangés dans des récipients fermés.
- Pour réduire l'humidité et éviter la formation de givre, ne placez jamais de liquides dans des récipients non scellés dans le réfrigérateur.
- Nous vous recommandons d'envelopper de manière lâche la viande et de la stocker sur l'étagère en verre juste au-dessus du bac à légumes, où l'air est le plus froid.
- Stockez les fruits et légumes en vrac dans les contenants prévus à cet effet.
- Pour éviter que l'air froid ne s'échappe, essayez de ne pas ouvrir la porte trop souvent et ne la laissez pas ouverte longtemps.

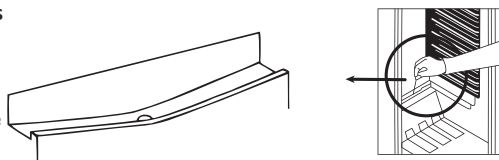
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'unité de l'alimentation électrique avant de la nettoyer.
- Ne nettoyez pas l'appareil en y versant de l'eau.
- Assurez-vous que de l'eau n'entre pas dans le boîtier de l'ampoule et d'autres composants électriques.
- Le réfrigérateur doit être nettoyé régulièrement en utilisant une solution de bicarbonate de soude et d'eau tiède.
- Nettoyer les accessoires séparément avec de l'eau et du savon. Ne les nettoyez pas au lave-vaisselle.
- N'utilisez jamais de produits abrasifs ou de détergents. Après le lavage, rincez à l'eau propre et séchez minutieusement. Une fois que vous avez terminé le nettoyage, rebranchez la prise à l'alimentation principale avec les mains sèches.
- Nettoyez le condenseur avec un balai au moins deux fois par an. Cela vous aidera à économiser des coûts de l'énergie et à augmenter la productivité.

L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE DÉBRANCHÉE.

Dégivrage

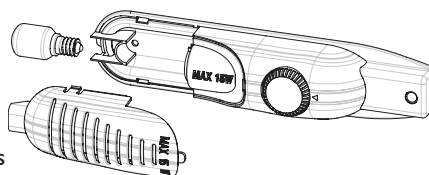
- Le dégivrage se produit automatiquement dans le réfrigérateur pendant le fonctionnement ; l'eau est collectée par le plateau d'évaporation et s'évapore automatiquement.
- Le plateau d'évaporation et le trou de vidange d'eau de dégivrage doivent être nettoyés régulièrement avec le bouchon de vidange de dégivrage pour éviter que l'eau ne s'accumule sur le fond du réfrigérateur au lieu de s'écouler.
- Vous pouvez également nettoyer le trou de vidange en versant ½ verre d'eau à l'intérieur.



Remplacement de l'ampoule

Lors du remplacement de l'ampoule du réfrigérateur ;

1. Débrancher l'unité de l'alimentation électrique,
2. Appuyez sur les crochets sur les côtés du capot de l'ampoule et enlevez le capot de l'ampoule
3. Remplacez l'ampoule actuelle par une neuve d'au plus 15 W.
4. Remplacez le capot de l'ampoule et après avoir attendu 5 minutes, branchez l'unité.



Remplacement de l'éclairage DEL

Si votre réfrigérateur est équipé d'un éclairage DEL, contactez le service d'assistance car seul le personnel autorisé peut le remplacer.

TRANSPORT ET MODIFICATION DE LA POSITION D'INSTALLATION

Transport et modification de la position d'installation

- Les emballages d'origine et du polystyrène expansé (PS) peuvent être conservés si nécessaire.
- Pendant le transport, l'appareil doit être fixé avec une chaîne large ou une corde solide. Les instructions indiquées sur la boîte ondulée doivent être suivies pendant le transport.
- Avant de transporter ou de modifier la position de l'installation, tous les objets mobiles (à savoir tablettes, bacs...), doivent être sortis ou fixés avec des bandes afin d'éviter qu'ils ne soient endommagés.

Transportez votre réfrigérateur dans la position verticale.

AVANT D'APPELER VOTRE SERVICE APRÈS-VENTE

Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas correctement, il peut s'agir d'un problème mineur, il faut donc vérifier ce qui suit.

L'appareil ne fonctionne pas,

Vérifiez si :

- Il y a une panne de courant.
- La prise électrique n'est pas branchée correctement, ou est desserrée.
- Le réglage du thermostat est sur la position “”.
- La douille est défectueuse. Pour vérifier cela, branchez un appareil dont vous êtes sûr du fonctionnement dans la même prise..

L'appareil fonctionne mal,

Vérifiez si :

- Vous n'avez pas surchargé l'appareil.
- La porte est fermée correctement.
- Il n'y a pas suffisamment de conduits de ventilation sur l'unité de cuisine comme mentionné dans le Manuel d'installation.

S'il y a du bruit :

Le gaz de refroidissement qui circule dans le circuit de réfrigérateur peut faire un léger bruit (bruit de bulles) même quand le compresseur ne fonctionne pas. Ne vous inquiétez pas, c'est normal. Si vous entendez des sons différents, vérifiez si :

- L'appareil est installé fermement comme décrit dans le Manuel d'installation.
- Les objets dans l'appareil vibrent.

S'il y a de l'eau dans la partie inférieure du réfrigérateur,

Vérifiez si :

- le trou de vidange pour l'eau n'est pas obstrué (utilisez le bouchon de vidange de dégivrage pour nettoyer le trou de vidange).

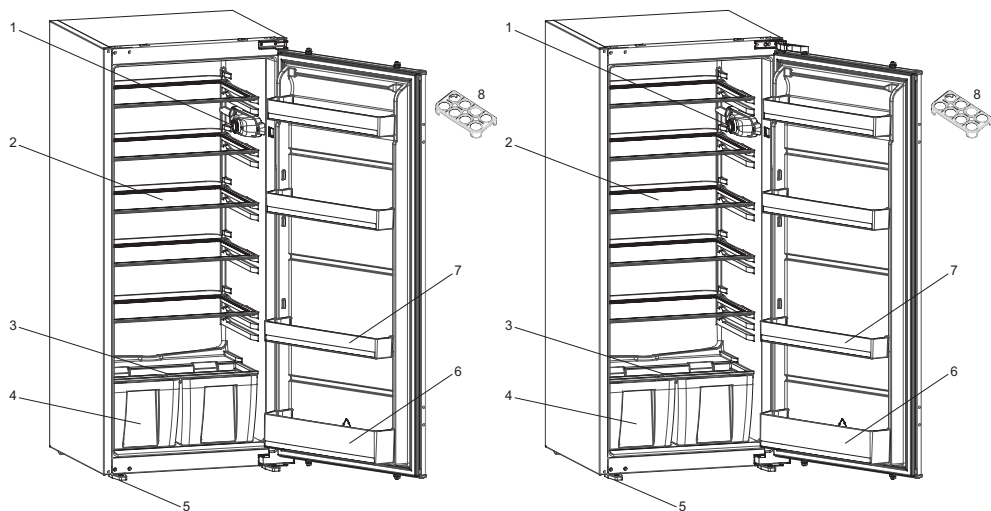
Recommandations

- Lorsqu'il n'y a pas d'électricité, pour éviter tout dommage au compresseur, vous devez débrancher le réfrigérateur. Vous devez attendre environ 5 – 10 minutes pour rebrancher après le rétablissement de l'alimentation.
- Si vous débranchez le réfrigérateur pour quelque raison que ce soit, vous devez attendre au moins 5 minutes avant de le rebrancher. Cela évite des dommages aux composants du réfrigérateur.
- L'unité de refroidissement de votre réfrigérateur est caché à l'arrière de l'appareil. Donc, des gouttelettes d'eau ou du givre peuvent se former sur la surface arrière de votre réfrigérateur du fait du fonctionnement du compresseur à intervalles spécifiés.. Cela est normal, il n'est pas nécessaire de réaliser un dégivrage tant que la glace n'est pas excessive.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre réfrigérateur pendant un long moment (par exemple vacances d'été), mettez le thermostat en position «•». Après le dégivrage, nettoyez votre réfrigérateur et laissez la porte ouverte pour éviter l'humidité et les odeurs.
- Si le problème persiste bien que vous ayez suivi toutes les instructions ci-dessus, consultez le Service Agréé le plus proche.
- L'appareil que vous avez acheté est conçu pour une utilisation à domicile et ne peut être utilisé que dans un but domestique et dûment indiqué. Il n'est pas adapté à une utilisation commerciale ou commune. Si le consommateur utilise l'appareil d'une manière non conforme aux présentes instructions, nous insistons sur le fait que ni le producteur, ni le distributeur ne seront responsables de la moindre réparation ou panne pendant la période de garantie.

Conseils pour économiser de l'énergie

1. Installez l'appareil dans une pièce sèche bien ventilée, mais pas à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur (telle qu'un radiateur, une cuisinière, etc.). Autrement, utilisez une plaque isolante.
2. Laissez refroidir les aliments et boissons chaudes à l'extérieur de l'appareil..
3. Couvrez les boissons ou autres liquides lorsque vous les placez dans l'appareil. Autrement, l'humidité augmente dans l'appareil. Par conséquent, le temps de fonctionnement devient plus long. En outre, la couverture des boissons et liquides aide à préserver les odeurs et les goûts.
4. Essayez d'éviter de garder les portes ouvertes trop longtemps ou d'ouvrir les portes trop fréquemment car l'air chaud entrera dans l'appareil et provoquera l'allumage du compresseur inutilement et souvent.
5. Maintenez les couvercles des compartiments de différentes températures (bacs, refroidisseur, ... etc) fermés
6. Le joint de porte doit être propre et pliable. Remplacez les joints s'ils sont usés.

LES PIÈCES DE L'APPAREIL ET DES COMPARTIMENTS



Cette présentation est uniquement destinée à donner des informations sur les pièces de l'appareil.
Les pièces peuvent varier selon le modèle d'appareil.

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. BOUTON DU THERMOSTAT | 5. PIEDS GAUCHE ET DROIT |
| 2. TABLETTES DU RÉFRIGÉRATEUR | 6. TABLETTE POUR BOUTEILLES |
| 3. COUVERCLE DU BAC À FRUITS ET LÉGUMES | 7. TABLETTES DE LA PORTE |
| 4. BACS À FRUITS ET LÉGUMES | 8. SUPPORT À ŒUFS |

Instructions d'installation et réversibilité de la porte pour les versions avec charnières sur rail

! Il est recommandé que l'installation soit réalisée par un personnel technique agréé

! Avant l'installation, il convient de lire attentivement les instructions.

! Installez le réfrigérateur/congélateur dans des unités de cuisine stables uniquement.

! Les dimensions de l'armoire sont différentes du fait du matériau du **volet** ¹.

1. Si le matériau du volet ¹ est le plastique, regardez le (Tableau I/B1) pour les dimensions de l'armoire.
2. Si le matériau du volet ¹ est le métal, regardez le (Tableau I/B2) pour les dimensions de l'armoire.

! Si nécessaire, inversez la porte en suivant les instructions.

1. Voir la fig.A pour les composants de fixation nécessaires.
2. Insérez le **volet** ¹ dans la fente et vissez à l'aide des **vis** ⁶. (fig.D)
3. Passez le câble électrique à travers l'arbre de ventilation et positionnez-le de sorte que l'appareil puisse être facilement branché une fois installé. (fig.B - fig.C)
4. Sortez le **joint** ⁴ situé sur le panneau latéral de l'appareil et collez-le sur le côté inverse des charnières de porte de l'appareil. (fig.D - fig.E)
5. Soulevez l'appareil et faites-le coulisser dans l'unité de cuisine.
6. Poussez l'appareil sur le côté inverse des charnières de porte à condition que le **joint** ² couvre l'espace entre l'appareil et l'unité de cuisine.
7. Alignez les pieds avant avec la surface avant de l'unité de cuisine. (fig.F)
8. Vissez les pieds avant en utilisant des **vis** ⁵. (fig.F)
9. Vissez le **volet** ¹ à l'unité de cuisine en utilisant des **vis** ⁵. (fig.G)
10. Vissez des **guides** ³ à la porte de l'appareil avec des **vis** ⁶. (fig.H)
11. Penchez la porte de l'appareil sur la porte de l'unité quand elle est ouverte à angle droit.
12. Faites coulisser les rails 4 dans les **guides** ³ en alignant la cannelure. (fig.H)
13. Vissez les **rails** ⁴ à la porte de l'unité avec des **vis** ⁵. (fig.H)
14. Réglez un intervalle d' $l \sim 2$ mm sur le côté de la poignée entre l'unité elle-même et la porte de l'unité en ajustant les **guides** ³. Cela est vital pour les performances de l'appareil. (fig.H)

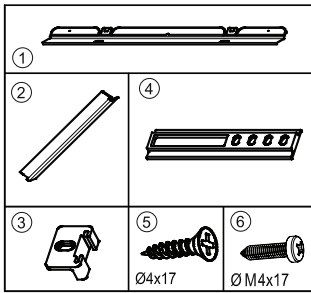


Figure A

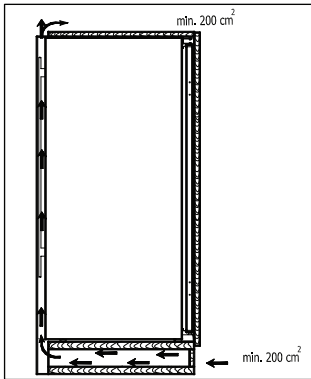


Figure B

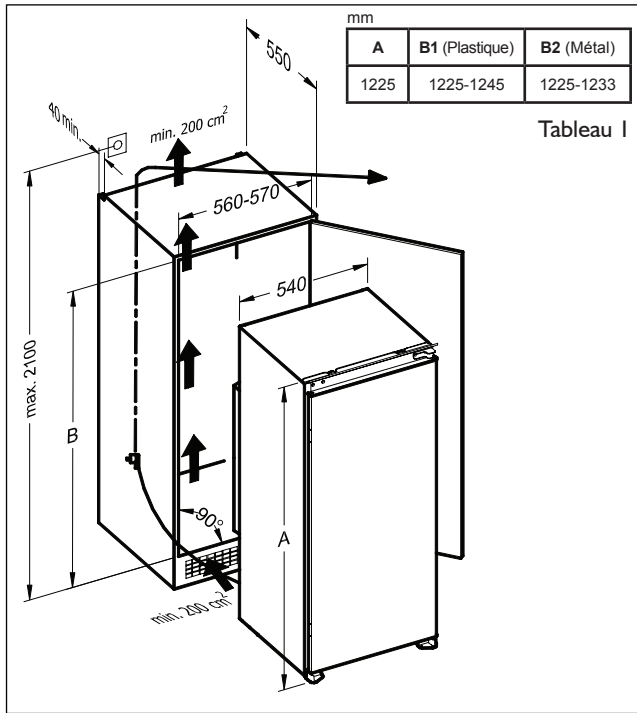


Tableau I

Figure C

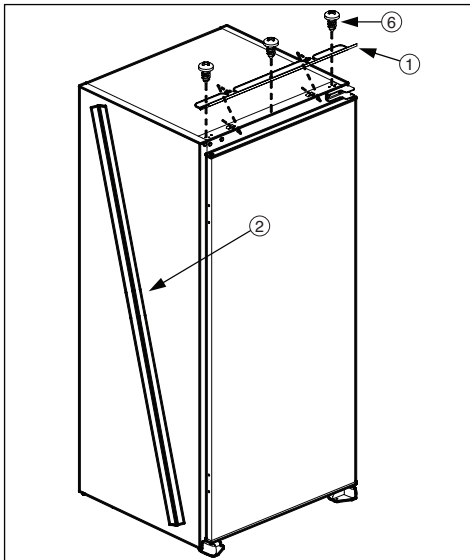


Figure D

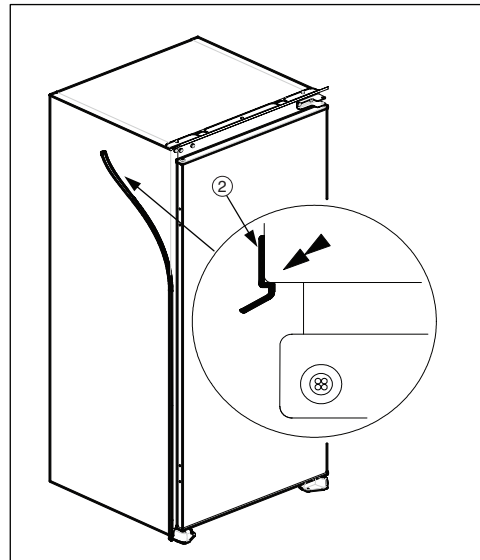
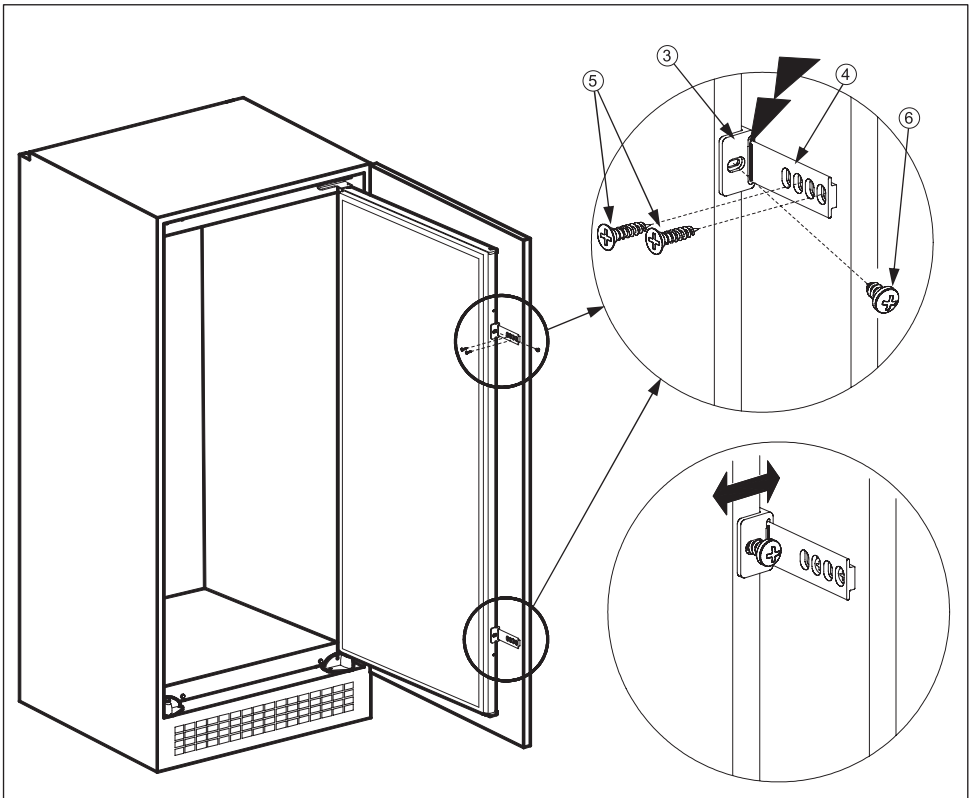
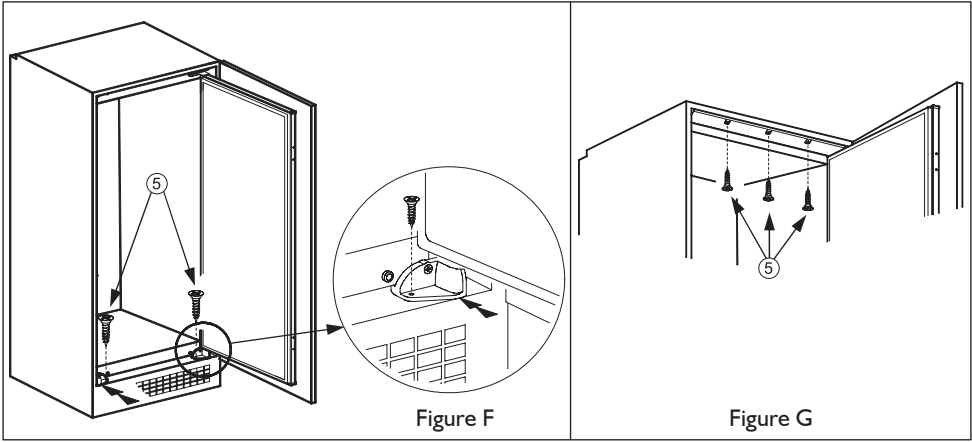


Figure E



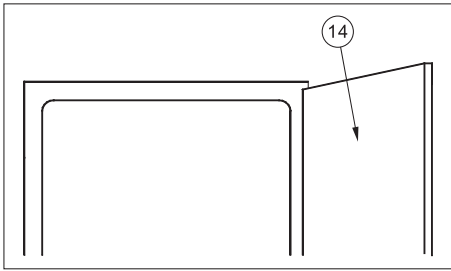


Figure J

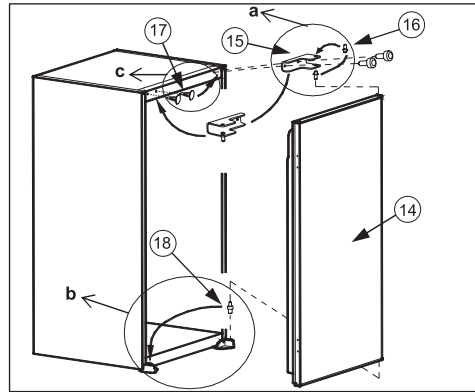


Figure K

Inversion de porte

1. Ouvrez la **porte de l'appareil** ¹⁴. (fig.J)
2. Démontez la **charnière de porte** ¹⁵ et mettez la **porte de l'appareil** ¹⁴ dans un endroit sûr. (fig.K)
3. Dévissez la **broche de charnière de porte** ¹⁶ et vissez-la fermement sur le côté opposé et mettez-la dans un endroit sûr. (fig.K.a)
4. Mettez la **broche inférieure de porte** ¹⁸ sur le côté opposé. (fig.K.b)
5. Placez les **bouchons de trous** ¹⁷ sur le côté opposé. (fig.K.c)
6. Placez la **porte de l'appareil** ¹⁴ sur la **broche inférieure de porte** ¹⁸ et insérez la **broche de charnière de porte** ¹⁶ dans le trou de la charnière sur la **porte de l'appareil** ¹⁴ et ensuite vissez la **charnière de porte** ¹⁵ fermement sur le côté opposé de la position originale. (fig.K)

Instructions d'installation pour le produit avec des charnières Hettich

! Il est recommandé que l'installation soit réalisée par un personnel technique agréé.

! Avant l'installation, il convient de lire attentivement les instructions.

! Installez le réfrigérateur/congélateur dans des unités de cuisine stables uniquement.

! Les dimensions de l'armoire sont différentes du fait du matériau du volet¹.

1. Si le matériau du volet⁽¹⁾ est le plastique, regardez le (Tableau I/B1) pour les dimensions de l'armoire.
2. Si le matériau du volet⁽¹⁾ est le métal, regardez le (Tableau. I/B2) pour les dimensions de l'armoire.

! Si nécessaire, inversez la porte en suivant les instructions.

1. Voir la fig.A pour les composants de fixation nécessaires.
2. Ouvrez l'emballage. **Prenez l'entretoise du joint⁽⁹⁾** et freinez dans trois comme indiqué sur la figure D. La partie centrale est **le rail de suspension de porte⁽¹⁰⁾**. Les deux autres parties sont les **entretoises de porte⁽¹¹⁾** de l'unité. (fig.D)
3. Insérez le **volet⁽¹⁾** dans la fente et vissez à l'aide de **vis⁽⁸⁾**. (fig.E)
4. Passez le câble électrique à travers l'arbre de ventilation et positionnez-le de sorte que l'appareil puisse être facilement branché une fois installé. (fig.B - fig.C)
5. Coupez le **joint⁽⁴⁾** à la hauteur de la cavité et collez-le sur le côté inverse des charnières de porte de l'appareil. (fig.E)
6. Soulevez l'appareil et faites-le coulisser dans l'unité de cuisine.
7. Penchez l'appareil sur l'unité de cuisine à travers les charnières et alignez les pieds avant avec la surface avant de l'unité de cuisine. (fig.F)
8. Ouvrez la porte de l'appareil et vissez les pieds avant en utilisant des **vis⁽⁷⁾**. (fig.G)
9. Vissez le **volet⁽¹⁾** à l'unité de cuisine en utilisant des **vis⁽⁷⁾**. (fig.G)
10. Vissez les charnières à l'unité de cuisine en utilisant des **vis⁽⁷⁾**. (fig.G)
11. Fermez la porte de l'appareil. Dévissez et enlevez les **écrous⁽¹⁴⁾**, les **rondelles⁽¹³⁾** et les **boulons de réglage⁽¹²⁾** de la porte de l'appareil. (fig.H)
12. Sortez les revêtements des bandes sur les **rails de suspension de porte⁽¹⁰⁾**. Placez les **rails de suspension de porte⁽¹⁰⁾** sur la porte de l'appareil en insérant les bosselures sur les trous de la porte de l'appareil, en alignant les surfaces avant des **rails de suspension de porte⁽¹⁰⁾** et la porte de l'appareil parallèles les unes aux autres. Laissez les **rails de suspension de porte⁽¹⁰⁾**, coller sur la porte de l'appareil. (fig.H)
13. Faites coulisser la **suspension de porte⁽²⁾** dans les **rails de suspension de porte⁽¹⁰⁾**. (fig.J - fig.K)
14. Sortez les revêtements des bandes sur le côté avant de la **suspension de porte⁽²⁾**.
15. Sortez les revêtements des bandes sur les entretoises de porte de l'unité ⁽¹¹⁾ et collez-les sur la porte de l'unité (15), plus près des angles supérieurs. (fig.K)
16. Penchez la **porte de l'unité⁽¹⁵⁾** à la **suspension de porte⁽²⁾**, en alignant les **entretoises de la porte de l'unité⁽¹¹⁾** sur les bords gauche, droit et supérieur avec les côtés de l'unité ou les portes des unités de cuisine plus proches et supérieures. (fig.K)
17. Assurez-vous que la **porte de l'unité⁽¹⁵⁾** colle sur la **suspension de porte⁽²⁾**. Tirez la **porte de l'unité⁽¹⁵⁾** en laissant la **suspension de porte⁽²⁾** coulisser hors des **rails de suspension⁽¹⁰⁾** de la porte. Observez que la **suspension de porte⁽²⁾** reste collée sur la **porte de l'unité⁽¹⁵⁾**. (fig.L)

18. Couchez la **porte de l'unité**⁽¹⁵⁾ sur le sol et vissez la **suspension de porte**⁽²⁾ à la **porte de l'unité**⁽¹⁵⁾ à l'aide des **vis**⁽⁷⁾. (fig.L)
19. Pour surmonter certaines des erreurs de l'ameublement, il existe des **cales en plastique**^(A) collées sur la **suspension de porte**⁽²⁾. Enlevez ces **cales en plastique**^(A). (fig.M)
20. Enlevez les **rails de suspension de porte**⁽¹⁰⁾ de la porte de l'appareil. Vissez les **boulons de réglage**⁽¹²⁾ sur les trous de la porte de l'appareil en laissant l'espace nécessaire en utilisant une **cale de porte de l'unité**⁽¹¹⁾. (fig.N)
21. Ouvrez la porte de l'appareil. Placez la **porte de l'unité**⁽¹⁵⁾ sur la porte de l'appareil en insérant des boulons de réglages (12) dans les fentes sur la **suspension de porte**⁽²⁾. (fig.N)
22. Placez les rondelles⁽¹³⁾ et vissez les **écrous**⁽¹⁴⁾ sur les **boulons de réglage**⁽¹²⁾. (fig.N)
23. un intervalle de 1~2 mm entre l'unité elle-même et la porte de l'unité est essentiel pour les performances de l'appareil. Fermez la porte et faites un réglage précis de la **porte de l'unité**⁽¹⁵⁾ en vissant ou dévissant les **boulons de réglage**⁽¹²⁾ pour un ajustement vertical et à l'aide des fentes sur la **suspension de porte**⁽²⁾ pour d'autres directions. (fig.P1)
24. Placez les **fixations inférieures de porte**⁽⁵⁾ sur le fond de la porte de l'appareil entre la porte de l'appareil et la **porte de l'unité**⁽¹⁵⁾. Vissez les **fixations inférieures de porte**⁽⁵⁾ à la porte de l'appareil avec des **vis**⁽⁶⁾. (fig.O)
25. Vissez les **fixations inférieures de porte**⁽⁵⁾ à la **porte de l'unité**⁽¹⁵⁾ à l'aide de **vis**⁽⁷⁾. (fig.O)
26. Pour régler l'espace entre la **porte**⁽¹⁵⁾ supérieure de l'unité et l'unité elle-même, vous pouvez dévisser les **vis**⁽⁶⁾ puis ajuster l'espace entre la **porte supérieure de l'appareil**⁽¹⁹⁾ et la **porte supérieure de l'unité**⁽¹⁵⁾ par l'effet ressort des **fixations inférieures de porte**⁽⁵⁾ tout en revissant les **vis**⁽⁶⁾.
27. Faites coulisser le **capot de suspension**⁽³⁾ sur la **suspension de porte**⁽²⁾. (fig.P2)

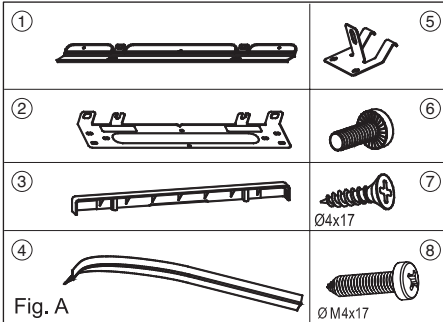


Fig. A

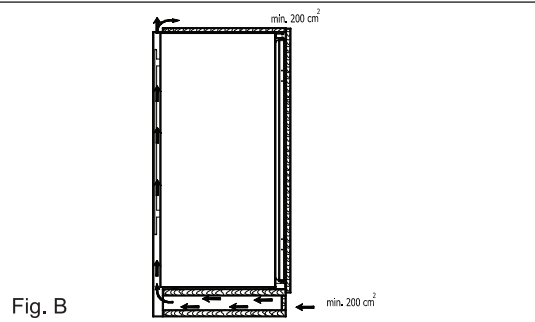


Fig. B

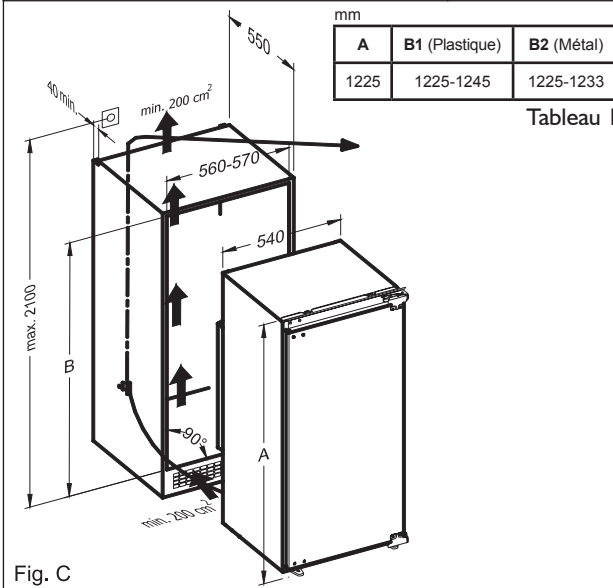


Fig. C

Tableau I

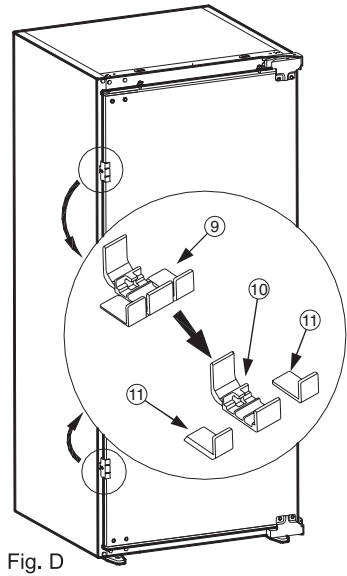


Fig. D

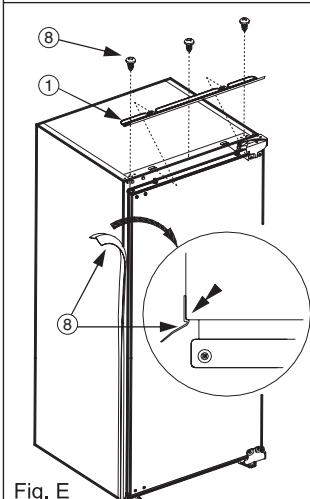


Fig. E

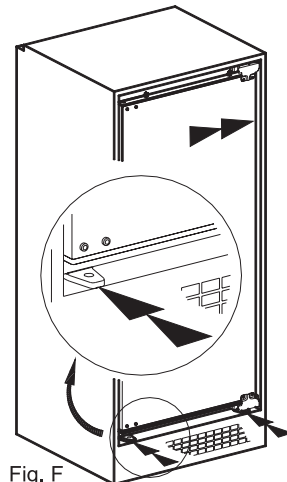


Fig. F

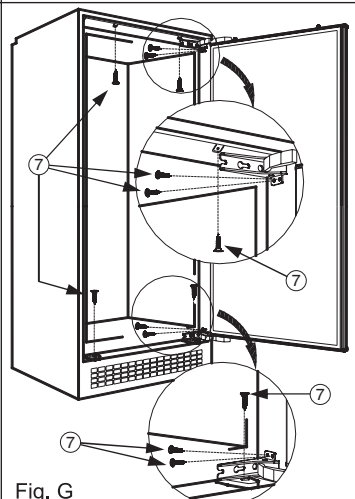


Fig. G

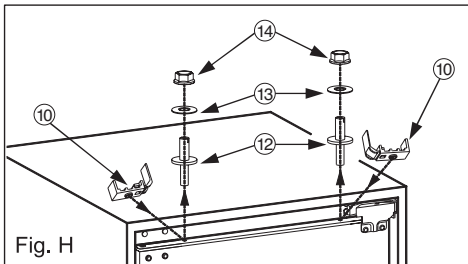


Fig. H

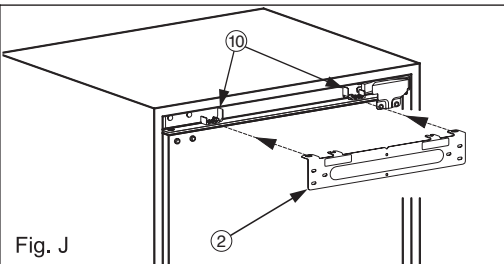


Fig. J

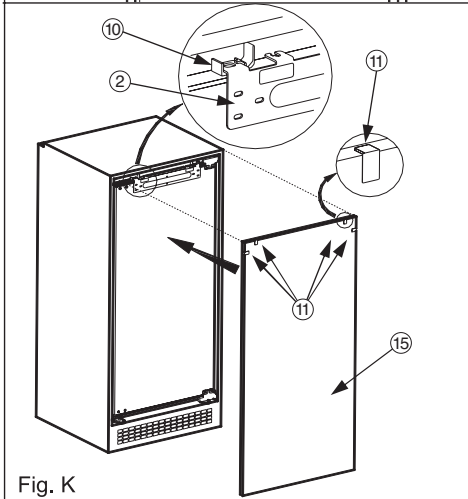


Fig. K

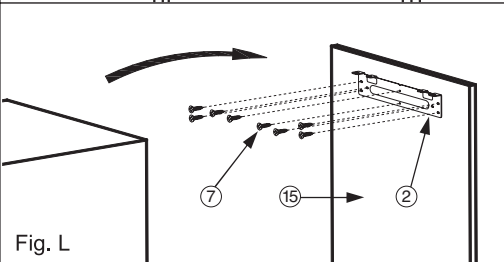


Fig. L

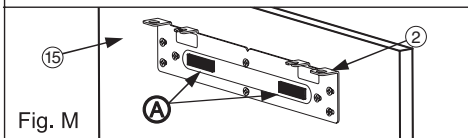


Fig. M

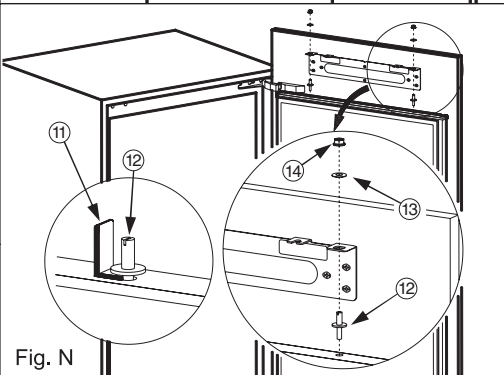


Fig. N

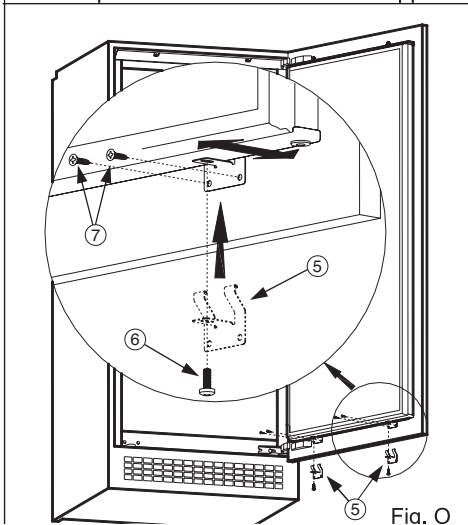


Fig. O

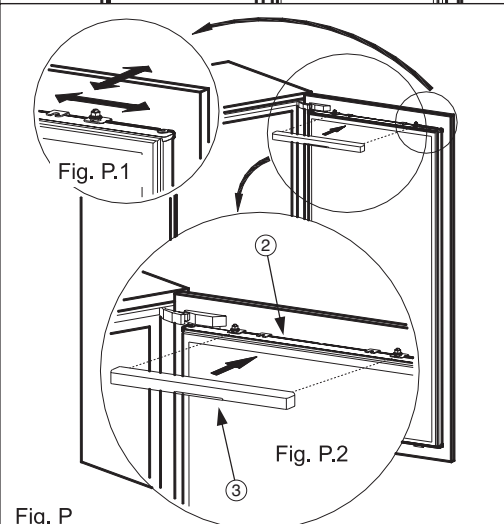


Fig. P

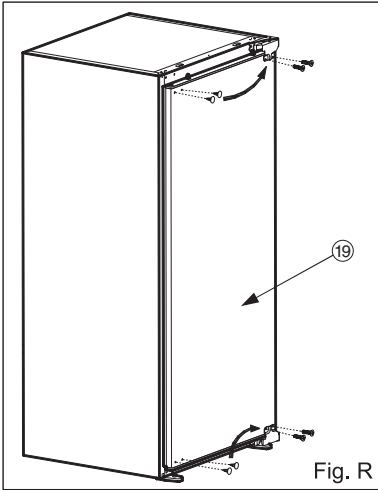


Fig. R

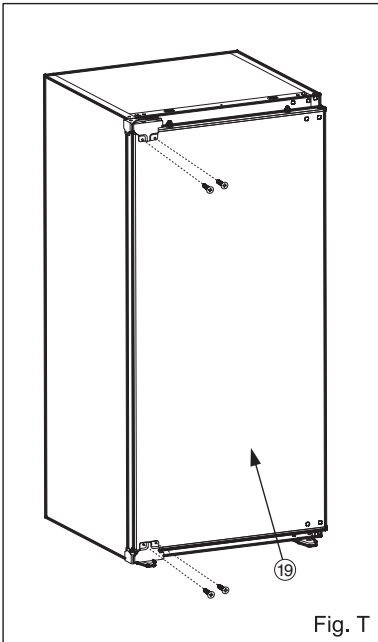


Fig. T

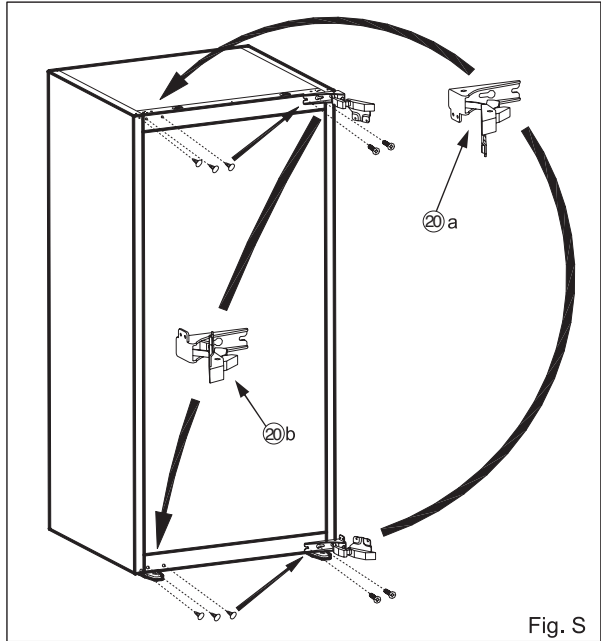


Fig. S

Inversion de porte

! Faites attention à ne pas vous pincer les doigts dans les charnières (**charnière supérieure de porte^(20-a)** et **charnière inférieure de porte^(20-b)**).

1. Ouvrez la **porte de l'appareil⁽¹⁹⁾**. (fig.P)
2. Dévissez les vis sur la surface avant de la **porte de l'appareil⁽¹⁹⁾**. Mettez la **porte de l'appareil⁽¹⁹⁾** dans un endroit sûr. (fig.S)
3. Déplacez les **bouchons de trou** sur la surface avant de la **porte de l'appareil⁽¹⁹⁾**, aux trous sur le côté inverse.(fig.S)
4. Ouvrez la **charnière supérieure de porte^(20-a)** et la **charnière inférieure de porte^(20-b)**. (fig.S) et démontez-les. (fig.T)
5. Déplacez les **bouchons de trou** sur le côté opposé. (fig.T)
6. Assemblez la **charnière supérieure de porte^(20-a)** et la **charnière inférieure de porte^(20-b)** aux angles opposés de leur position d'origine. (fig.T)
7. Assemblez la **porte de l'appareil⁽¹⁹⁾**. (fig.U)



400011209811

(EN) (DE) (FR)



01/20